

Tunel gotowy, trwa budowa ronda.



W hołdzie Powstańcom ■ Budżet 2024 – wykaz inwestycji
Sportowcy nagrodzeni ■ Polska gałąź rodu Sarrazinów

Codziennie nowe informacje: www.swarzedz.pl

TWÓJ LOGOPEDA



- TERAPIA WAD I ZABURZEŃ MOWY
- PROFILAKTYKA I WSPOMAGANIE ROZWOJU MOWY

tel. 505 006 510 **MOŻLIWOŚĆ WIZYT DOMOWYCH**

KOMPLEKSOWE INSTALACJE ELEKTRYCZNE



- NOWE INSTALACJE
- MODERNIZACJE
- AWARIE
- FIBARO, SOMFY
- DORADZTWO
- DOZÓR, POMIARY

TK EL
automatics

790 361 261
WWW.TKEL.PL

Kolonoskopia, gastroskopia oraz inne zabiegi endoskopowe



Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102
Rejestracja telefoniczna 501 44 88 62
www.kolonoskopia.com

SKUP AUT
KASACJA POJAZDÓW

782 653 981



Wszystkie! *płatność gotówką!* *Gratis!*

SPRAWNE | POWYPADKOWE USZKODZONE | BEZ OPŁAT **DOJEŹDZAMY | ODBIERAMY AUTO LAWETĄ**

PRZEDSZKOLE KATOLICKIE P.W. DZIECIĄTKA JEZUS



- małe, kameralne przedszkole
- wykwalifikowana kadra pedagogiczna
- codzienny język angielski
- logopeda, psycholog, terapeuta pedagogiczny, pedagog specjalny
- liczne warsztaty
- nowatorskie metody pracy
- programowanie
- niskie czesne

Rekrutacja 1-31.03.2024 r.

Zapraszamy dzieci w wieku od 2,5 do 6 lat

Przedszkole Niepubliczne
p.w. Dzieciątka Jezus
ul. Św. Marcina 38, 62-020 Swarzędz

KONTAKT: Tel. 61 897 45 93
przedszkoleswarzedz@caritaspozn.pl
www.przedszkoleswarzedz.caritaspozn.pl



ZAKŁAD BETONIARSKI
MARIUSZ KOWALCZYK **604 377 950**

Produkcja – montaż ogrodzeń betonowych



Nekla, ul. Gnieźnieńska 4 **www.ogrodzenia-nekla.pl**

JOR-DENT NZOZ Poradnia STOMATOLOGICZNA



ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

stomatologia zachowawcza
stomatologia dziecięca
chirurgia, protetyka
profesjonalne wybielanie zębów
przebieg kamerą wewnątrzustną

pon.-pt. 9:00-18:00
tel. 61 818 33 22, 609 523 082
Przyjmujemy również w ramach NFZ



Podatki płacimy u siebie. Warto!

Podatek PIT jest zasadniczym źródłem dochodu gminy, na terenie której Państwo mieszkają. We własnym interesie – podatki płacimy tam, gdzie mieszkamy. Wystarczy w składanym w roku bieżącym zeznaniu podatkowym za rok 2023 wskazać faktyczny adres zamieszkania na terenie naszej gminy.

Szanowni Mieszkańcy! Budżet każdej gminy służy realizacji potrzeb i oczekiwań jej mieszkańców. Jednym z podstawowych zadań burmistrza jest efektywne gospodarowanie naszym wspólnym dobrem oraz dbanie o to, aby środki do dyspozycji były jak największe. Jednym z głównych źródeł dochodów budżetu gmin jest udział w podatku dochodowym od osób fizycznych tzw. PIT.

Jeśli, przykładowo, płacicie Państwo 1000 zł podatku dochodowego, to do budżetu gminy lub miasta, które Państwo

wskażecie w PIT, trafia około 400 zł. Jest to kwota, którą można przeznaczyć na kształtowanie najbliższego otoczenia i finansowanie usług publicznych, z których Państwo na co dzień korzystają, m.in. na: oświatę, sport, budowę dróg czy też wsparcie działalności kulturalno-oświatowej gminy.

Niestety, wiele osób zamieszkałych na terenie naszej gminy posiada zameldowanie w innej miejscowości lub nie wskazuje w zeznaniu podatkowym faktycznego miejsca zamieszkania na terenie gminy Swarzędz. W takim przypadku

Podatki płacimy u siebie!

część płaconego przez tych mieszkańców podatku (PIT) zasila budżet innych gmin i miast, a nie budżet Swarzędza.

Aby to zmienić naprawdę niewiele trzeba zrobić!!! Wystarczy w składanym do końca kwietnia 2024 roku zeznaniu podatkowym wskazać faktyczny adres zamieszkania na terenie naszej gminy. Dokument taki złożony w Pierwszym Urzędzie Skarbowym w Poznaniu umożliwi przekazanie prawie 40% Państwa podatku dochodowego do budżetu naszej gminy!

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz
Marian Szkudlarek

32. FINAŁ WOŚP – 28.01.2024 r.

„Płuca po pandemii. Gramy dla dzieci i dorosłych!”

Pzed nami kolejny, tym razem już 32. FINAŁ WIELKIEJ ORKIESTRY ŚWIĄTECZNEJ POMOCY. Finał dedykowany będzie zakupowi sprzętu do diagnozowania, monitorowania i rehabilitacji chorób płuc pacjentów na oddziałach pulmonologicznych dla dzieci i dorosłych.

Swarzędz od wielu lat przyłącza się do wsparcia tej szlachetnej idei. Przy Ośrodku Kultury działa SZTAB WOŚP, który zajmuje się przygotowaniami i organizacją Swarzędzkiego Finału.

Finał WOŚP w Swarzędzu cieszy się ogromną popularnością. Na ulicach całej Gminy Swarzędz co roku można spotkać setki kwestujących Wolontariuszy, w hali sportowej Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji odbywają się przeróżne koncerty i występy artystyczne, a ze Stadionu Miejskiego startują kolejne edycje Swarzędzkiego Biegu WOŚP. Jednym z głównych punktów programu są licytacje, które spotykają się z ogromnym zainteresowaniem i budzą największe emocje – podczas naszych aukcji licytujemy m.in. Złote Serduszka WOŚP.

Podczas ubiegłorocznego 31. Finału WOŚP udało nam się zebrać ponad 360 tys. zł. Jest to spore osiągnięcie, jeśli weźmie się pod uwagę fakt, że cała gmina liczy łącznie ok. 50 tys. mieszkańców.

Głęboko wierzymy, że 32. Finał okaże się pod tym względem jeszcze lepszy i uda nam się pobić kolejny rekord. Niestety bez wsparcia i zaangażowania ze strony sponsorów i ludzi dobrej woli nie będzie to możliwe. Przekazane przez Was przedmioty czy usługi na licytacje i loterię co roku bardzo mocno przyczyniają się osiągnięcia tak znakomitych wyników.

2024 32 FINAŁ SZTAB SWARZĘDZ 28.01.2024

HALA SPORTOWA SCSIR UL. ŚW. MARCINA 1

10:00 Start Marszu Nordic Walking (Stadion Miejski)

11:00 Start IX Swarzędzkiego Biegu WOŚP (Stadion Miejski)

12:00 Swarzędzka Orkiestra Dęta

12:30 Chór Męski Akord

13:00 Sekcja Gimnastyczna Unii Swarzędz
Przedszkole Tęczowy Port - przedstawienie
ART. Classica Paulina Krocak - balet

13:30 Mali Poligrodzianie Swarzędz

14:00 Sekcje tańca i piosenki Ośrodka Kultury w Swarzędzu

15:30 Koncert Bartka Broniewskiego i zespołu Offing laureat III edycji The Voice of Poland

17:00 LICYTACJE

20:00 Światelko do nieba

Ośrodek Kultury w Swarzędzu Swarzędz 385 lat

Liczmy więc na Was i podczas obecnej edycji Finału WOŚP. Jeśli chcecie przekazać na licytację lub loterię ciekawe przedmioty lub usługi, zgłóście się do Swarzędzkiego Sztabu WOŚP.

Czekamy na Was!

Szef Swarzędzkiego Sztabu WOŚP
Filip Przepióra



W hołdzie Powstańcom Wielkopolskim

Z okazji 105. rocznicy wybuchu Powstania Wielkopolskiego, w Narodowym Dniu Zwycięskiego Powstania Wielkopolskiego, w Swarzędzu odbyły się uroczystości upamiętniające to doniosłe wydarzenie i jego bohaterskich uczestników.

W południe 27 grudnia na swarzędzkim Rynku zebrali się przedstawiciele władz naszej gminy, były poczty sztandarowe, przybyli harcerze, delegacje organizacji społecznych i politycznych oraz mieszkańcy miasta, pamiętający o naszej historii. Podczas uroczystego apelu złożono kwiaty pod tablicą poświęconą swarzędzanom biorącym udział w powstaniu. Prezes Swarzędzkiego Koła Towarzystwa Pamięci Powstania Wielkopolskiego 1918/1919 – Arkadiusz Małyszka przypomniał przebieg wydarzeń sprzed 105

lat i ich znaczenie dla dalszych losów naszego miasta. Burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek podziękował obecnym za udział w uroczystości, podkreślając jak ważne jest zachowanie pamięci o powstańczym czynie naszych przodków.

Następnie przedstawiciele władz samorządowych udali się na swarzędzkie cmentarze, aby zapalić okolicznościowe znicze pod tablicami upamiętniającymi swarzędzan – uczestników Powstania Wielkopolskiego.

/wpr/

■ Fot. I. Paprzycka i W. Buczyński

* * *

Ignacy Jan Paderewski w Swarzędzu

Tradycyjnie już, 26 grudnia, w przeddzień rocznicy wybuchu zwycięskiego Powstania Wielkopolskiego, Swa-

rzędz odwiedził Ignacy Jan Paderewski. Inscenizacja rozpoczęła się przy Dworcu Letnim w Poznaniu skąd punktualnie o godz. 17:14 na swarzędzki dworzec wjechał zabytkowy pociąg z gościem specjalnym – Ignacym Paderewskim. Tutaj mistrza Paderewskiego powitał burmistrz Marian Szkudlarek, Swarzędzka Orkiestra Dęta oraz Chór Akord.



Mieszkańcy witali gościa okrzykami „Vivat Paderewski!”, a jego pamiętną przemowę z 1918 roku poprzedziła salwa armatnia Kurkowego Bractwa Swarzędzkiego.

W drogę powrotną do Poznania pociąg wyruszył o godz. 18:21.

/OK/

■ Fot. M. Łuczak





Kobylnica: tunel gotowy, trwa budowa ronda

Zakończyła się, trwająca od jesieni 2022 roku, budowa tunelu pod torami kolejowymi w Kobylnicy. 21 grudnia, po symbolicznym otwarciu, pojechały nim pierwsze samochody.



Jak już informowaliśmy, zakres prac obejmował budowę 70-metrowego tunelu pod torami, a także około 500 metrów dróg dojazdowych. Powstała 7-metrowa jezdnia, szerokie chodniki i ścieżka rowerowa. Wykonawcą była firma STRABAG Sp. z o.o.

To największa inwestycja na terenie naszej gminy. Jej koszt wynosi około 50 mln zł. Niemal połowa tej kwoty pochodzi z budżetu PKP PLK. Pozostała część - z budżetów powiatu poznańskiego oraz budżetu Gminy Swarzędz, która przeznaczyła na ten cel 13,85 mln zł.

dok. na str. 6 ➔



Do stworzenia kompleksowego układu komunikacyjnego konieczne jest jeszcze zakończenie przebudowy skrzyżowania ulicy Swarzędzkiej z drogą wojewódzką 194 (ulica Poznańska). Wielkopolski Zarząd Dróg Wojewódzkich, w ramach odrębnego projektu, buduje w tym miejscu rondo, które gotowe będzie za kilka miesięcy.

– *Ogromnie się cieszę z zakończenia tej inwestycji, tak bardzo ważnej dla naszej gminy. Myślę, że wkrótce na długo zapomnimy o korkach w Kobylnicy. Zamiast przejazdu kolejowego z rogatkami mamy już tunel pod torami, a zamiast skrzyżowania z sygnalizacją świetlną – będzie bez-*



pieczne, usprawniające ruch rondo – mówi burmistrz Swarzędza, Marian Szkudlarek. – Będąc jedną z największych gmin, z ponad 50 tysiącami mieszkańców, musimy myśleć o ciągłej poprawie bezpieczeństwa pieszych, rowerzystów, kierowców. Niektóre zadania przerastają jednak możliwości budżetu gmi-

ny. Duża inwestycja drogowa w Kobylnicy jest przykładem, że dzięki dobrej współpracy Swarzędza z innymi zainteresowanymi podmiotami zyskujemy możliwość szybszej realizacji zamierzeń – podkreśla burmistrz Szkudlarek.

/mw/

■ Fot. Ł. Anioła, L. Frysiak, I. Paprzycka

Ulice Grudzińskiego i Pszena – rozbudowa zakończona

Zakończyła się rozbudowa ul. Z. Grudzińskiego w Swarzędzu i Jasinie oraz ul. Pszennej w Łowęcinie. Można już jeździć nową, całkowicie przebudowaną ulicą. Wykonawcą była firma STRABAG Sp. z o.o., a koszt wyniósł 20.765.386,83 zł. Z Rządowego Funduszu Polski Ład - Program Inwestycji Strategicznych przyznano nam na ten cel 17,5 mln zł, a udział finansowy spółki AQUANT wyniósł 2,6 mln zł.

– *Rozbudowa ulicy Grudzińskiego i Pszennej to bardzo ważna inwestycja,*

po zakończeniu której sołectwa położone we wschodniej części gminy są o wiele lepiej skomunikowane ze Swarzędzem, a ruchliwa ulica Wrzesińska została odciążona – pokreślił burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek, podczas symbolicznego otwarcia inwestycji, które odbyło się 9 stycznia br. – Cieszę się, że zadanie to udało się zrealizować w zdecydowanej większości za pieniądze pozyskane z zewnątrz. Dzięki temu mogliśmy samodzielnie realizować inne, mniejsze i nie mniej ważne dla mieszkańców inwestycje – dodaje burmistrz Szkudlarek.

Przypomnijmy podstawowe informacje na temat zakresu tej inwestycji:

» łączna długość: 1430 m

- » szerokość jezdni asfaltowej 6 m,
- » po północnej stronie ciąg pieszo-rowerowy asfaltowy o szer. 3 m,
- » po południowej stronie chodnik z kostki brukowej o szer. 2 m,
- » w ramach zadania powstało rondo o średnicy zewnętrznej 36 m w miejscu planowanego przebiegu obwodnicy miasta Swarzędz.

Inwestycja objęła również:

- » przebudowę przepustu drogowego,
- » budowę zabezpieczenia gazociągu,
- » budowę kanalizacji deszczowej i sanitarnej,
- » budowę i przebudowę sieci wodociągowej,





- » usunięcie kolizji z gazociągami,
- » przebudowę oświetlenia ulicznego,
- » przebudowę sieci elektroenergetycznych,
- » budowa kanału technologicznego,
- » usunięcie kolizji z siecią telekomunikacyjną.

/mw/

■ Fot. Maciej Woliński

Dostaniemy 1,14 mln zł na wymianę 750 opraw lamp ulicznych

5 grudnia br. ogłoszono wyniki IX edycji Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych. Gmina Swarzędz otrzymała ponad 1 mln zł dofinansowania z programu pod nazwą „Rozświećmy Polskę”. Dotacja zostanie przeznaczona na wymianę 750 opraw lamp ulicznych w naszej gminie.

Rządowy program zakłada modernizację infrastruktury oświetleniowej, a efektem prac ma być obniżenie energochłonności i kosztów utrzymania miejskiego oświetlenia. W ramach programu samorządy mogły ubiegać się o dofinansowanie modernizacji oświetlenia ulicznego w wysokości 80% wartości inwestycji.

Celem naszego przedsięwzięcia jest modernizacja oświetlenia ulicznego na terenie gminy Swarzędz. Ta inwestycja będzie miała bezpośredni wpływ na poprawę bezpieczeństwa uczestników ruchu drogowego oraz ograniczenie kosztów energii. Zakres rzeczowy obejmuje wymianę starych opraw sodowych o mocy



100-150W na nowe oprawy typu LED, wyposażone w moduł pozwalający na indywidualne sterowanie za pomocą dedykowanej aplikacji. Nowoczesne oprawy cechują się wysoką wydajnością strumienia światła, co w praktyce oznacza możliwość uzyskania światła wysokiej jakości

przy niższych kosztach zużycia energii. Wartość całkowita planowanych do wymiany opraw oświetlenia ulicznego to ponad 1,4 mln zł. Realizację zadania zaplanowano na 2024 rok, a obecnie trwa przygotowywanie przetargu.

/tl/



Integryjny Ośrodek Rehabilitacji i Terapii dla Dzieci Niepełnosprawnych – wkrótce otwarcie

Zakończyła się budowa Integryjnego Ośrodka Rehabilitacji i Terapii dla Dzieci Niepełnosprawnych w Swarzędzu, w sąsiedztwie Szkoły Podstawowej nr 3, przeznaczonego dla Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci im. Leszka Grajka w Swarzędzu. W styczniu rozpoczęła się procedura odbiorowa inwestycji i wyposażenie obiektu w meble i urządzenia specjalistyczne służące do rehabilitacji i terapii osób niepełnosprawnych. Wszystko gotowe powinno być już w marcu.

Koszt budowy wraz wyniósł ponad 13 mln zł. Zdecydowaną większość funduszy (aż 11.034.680,45 zł) na realizację tej inwestycji Gmina Swarzędz otrzymała z Rządowego Funduszu Polski Ład.

Wnętrze obiektu zostało podzielone na 4 skrzydła służące dla specjalistycznej terapii osób niepełnosprawnych, zarówno dzieci jak i dorosłych. W obiekcie będą odbywały się zajęcia dla:

► **osób dorosłych w systemie pobytu dziennego – terapia zajęciowa:**

Osoby dorosłe będą doskonalić swoje umiejętności w zakresie rehabilitacji za-

wodowej i społecznej w prowadzonym przy stowarzyszeniu Warsztacie Terapii Zajęciowej.

W ramach tego przygotowano pracownię tematyczne:

- » pracownia gospodarstwa domowego – w pełni wyposażone pomieszczenie kuchenne,
- » pracownia zdrowego stylu życia (przygotowanie diet, zdrowego trybu życia, terapia tańcem i śpiewem)
- » pracownia technik różnych (wykonywanie prac
- » pracownia plastyczna
- » pracownia komunikacji społecznej (praca z komputerem dostosowanym do potrzeb podopiecznych, przygotowywanie relacji i zdjęć ze wspólnych wydarzeń)

► **dzieci od 4 miesiąca życia do 7 lat – wczesna interwencja:**

- » zajęcia z dogoterapii (terapia z udziałem psa) w specjalnie przygotowanym i wyposażonym pomieszczeniu przeznaczonym dla psa,
- » zajęcia z rehabilitacji – ćwiczenia najczęściej obejmują takie zakresy jak:

sprawność psychomotoryczna, funkcjonowanie poznawcze, spostrzeganie wzrokowe i słuchowe, rozwój mowy, zabawa, budowanie kontaktów społecznych.

- » sala do integracji sensorycznej, gdzie dzieci poddawane są terapii, która ma na celu wzbudzanie zaplanowanych wrażeń i uczuć.
- » sala doświadczania świata wyposażona w urządzenia do pobudzania zmysłowego (terapia światłem, zapachem, dotykiem
- » sala wczesnej interwencji to szereg wielospecjalistycznych oddziaływań diagnostycznych, leczniczo-rehabilitacyjnych i terapeutycznych, który ma na celu jak najszybsze wykrycie trudności rozwojowych i minimalizowanie ich tak, aby dziecko uzyskało możliwie najlepszy dla niego rozwój w sferze ruchowej, intelektualnej, emocjonalnej i społecznej.

► **skrzydło fizjoterapii:**

- » zajęcia z rehabilitacji ruchowej z hydromasażem w sali rehabilitacyjnej wyposażonej w wannę oraz pomieszczeniu z urządzeniem do hydroterapii rąk i nóg,
- » ćwiczenia rehabilitacyjne przy użyciu **m.in. kabiny do rehabilitacji ugię - indywidualna praca terapeuty z pacjentem z dysfunkcjami narządu ruchu.**
- » sala do gimnastyki wyposażona w drabinki, rowerki stacjonarne i worek bokserski oraz inne urządzenia do ćwiczeń sportowych,

► skrzydło dyrekcja/terapeuci dodatkowo wzbogacone jest o gabinety terapii logopedycznej, pedagogicznej, psychologicznej.

/K.W-T, mw/

■ Fot. Karolina Wandachowicz-Tokłowicz





Budżet Swarzędza na 2024 r. – prawie 96 mln zł na inwestycje

19 grudnia 2023 r. odbyła się LXXXI Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. Głównym punktem obrad było uchwalenie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2024-2043 oraz budżetu naszej gminy na 2024 rok. Dokument ten – przyjęty zdecydowaną większością 19 głosów „za” przy 1 głosie wstrzymującym się – zakłada, że przyszłoroczne dochody wyniosą 443.205.389,55 zł, natomiast wydatki oszacowano na kwotę 476.092.945,26 zł. Na inwestycje w 2024 roku przeznaczymy 95.933.525,54 zł.

– Uchwalony właśnie budżet naszej gminy będzie trudny w realizacji ze względu na znaczny wzrost wydatków bieżących i równoczesny spadek dochodów spowodowany m.in. reformą finansów publicznych. Jednocześnie budżet ten będzie miał charakter zdecydowanie proinwestycyjny i prospołeczny – podkreślił burmistrz Marian Szkułdarek, dziękując radnym za wszystkie głosy i sugestie przekazane podczas prac na projektem budżetu.

Oto wykaz zadań majątkowych na 2024 r.

► **Budowa sieci wodociągowej w miejscowości Gruszczyń (gmina Swarzędz)** (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – 1.966.729,35 zł) – zadanie wieloletnie w latach 2023-2024, znajdujące się w WPF. Planowane środki finansowe na rok 2024 wynoszą 2.046.729,35 zł, które stanowią uzyskane dofinansowanie w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład Program Inwestycji Strategicznych oraz wkład własny Gminy na budowę sieci wodociągowej w ul. Katarzyńskiej w Gruszczyń na odcinku od ul. Mechowskiej do ul. Spadochronowej.

► **Budowa sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej na terenach wiejskich** – zadanie wieloletnie w latach 2019-2027, znajdujące się w WPF. Planowane środki finansowe na rok 2024 wynoszą 17.500 zł i są przeznaczone na opracowanie dokumentacji

technicznej na budowę sieci wodociągowej w ul. Fasołowej w Paczkowie.

► **Wykup sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Swarzędz** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2014-2030, znajdujące się w WPF. Planowane środki finansowe na rok 2024 wynoszą 200.000 zł i są przeznaczone na wykupy głównie sieci wodociągowych, zrealizowanych i sfinansowanych przez prywatnych inwestorów w ubiegłych latach.

► **Zakup autobusów o napędzie elektrycznym wraz z budową infrastruktury towarzyszącej** – w ramach programu „Zielony transport publiczny” – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2023-2025, znajdujące się w WPF. Planowane środki finansowe na rok 2024 wynoszą 10.419.800,00 zł. Środki stanowią wkład własny oraz dofinansowanie z Narodowego Fundu-

szu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej do projektu dotyczącego zakupu 5 autobusów elektrycznych wraz z infrastrukturą do ich ładowania. W 2024 roku zostaną zakupione pierwsze 3 autobusy oraz wybudowana infrastruktura służąca do ich ładowania.

► **Budowa obwodnicy Swarzędza (dotacja dla Powiatu Poznańskiego)** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2017-2026, znajdujące się w WPF. Planowane środki finansowe na rok 2024 wynoszą 4.200.000 zł, które zostaną przekazane Powiatowi Poznańskiemu na budowę obwodnicy - etap I (odcinek od ul. Średzkiej w Rabowicach do ul. Rabowickiej w Jasinie), zgodnie z zawartym porozumieniem.

► **Budowa obwodnicy Swarzędza – dokumentacja** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2017-2026, znajdujące się w WPF. W budżecie zabezpieczono kwotę 250.000 zł, która jest przeznaczona na rozliczenie opracowania dokumentacji na budowę obwodnicy etap II, a także rozpoczęcie prac projektowych dla etapu III obwodnicy, tj. od drogi krajowej nr 92 do ul. Cmentarnej w Jasinie.

► **Poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego na drodze powiatowej nr 2407P w m. Swarzędz, ul. Cieszkowskiego i ul. Polna na odcinku od ul. Poznańskiej (DK92) do skrzyżowania ul. Słowackiego i ul. Kwaśniewskiego (rondo)** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2020-2028. W roku 2024 zabezpieczono kwotę 100.000 zł na rozpoczęcie prac projektowych związanych z opracowaniem dokumentacji technicznej na budowę ronda w ul. Cieszkowskiego – Cmentarnej – Kwaśniewskiego w Swarzędzu.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Rowerek i pieszo ulicą Średzką - Zalasewo, Rabowice, Kruszewnia** – zadanie znajdujące się w WPF. Planowane środki w budżecie na rok 2024 wynoszą 1.000.000 zł, które stanowią wkład własny Gminy Swarzędz do inwestycji projektowanej przez Powiat Poznański, a związanej z przebudową odcinka ul. Średzkiej od ul. Polskiej w Zalasewo do ul. Olszynowej w Rabowicach.

► **FUNDUSZ SOŁECKI BOGUCIN – Zagospodarowanie terenu przystanku na pętli autobusowej w Bogucinie** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. Na rok 2024 zaplanowano kwotę 14.000 zł. Środki zostaną przeznaczone na wyłożenie kostką

dok. na str. 10 ➔

☞ dok. ze str. 9

brukową odcinka łączącego przystanek autobusowy przy pętli z podjazdem dla wózków przy ul. Gnieźnieńskiej.

► **FUNDUSZ SOŁECKI RABOWICE – Ustawienie radarowych wyświetlaczy prędkości na ul. Olszynowej i ul. Bukowej** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. W 2024 roku zabezpieczono kwotę 38.000 zł.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Opracowanie dokumentacji technicznej na budowę ul. Paprykowej oraz ul. Budowlanej w Paczkowie** – zadanie wieloletnie, znajdujące się w WPF. Na realizację zadania w budżecie 2024 zaplanowano kwotę 100.000 zł, z przeznaczeniem na opracowanie wielobranżowej dokumentacji technicznej oraz uzyskania decyzji umożliwiającej realizację zadania.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – „Suchą nogą przez wieś” - wykonanie dokumentacji pod budowę ul. Krańcowej w Kobylnicy** – zadanie wieloletnie, znajdujące się w WPF. Na realizację zadania w budżecie 2024 roku zaplanowano kwotę 50.000 zł z przeznaczeniem na opracowanie wielobranżowej dokumentacji technicznej oraz uzyskania decyzji umożliwiającej realizację zadania związanego z budową ul. Krańcowej w Kobylnicy.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Projekt budowy drogi rowerowej i remontu chodnika wzdłuż trasy 92 na odcinku od ul. Kirkora do ul. Sośnickiej** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2023-2027, znajduje się w WPF. Na rok 2024 zaplanowano kwotę 104.550 zł, na kontynuację i zakończenie prac związanych z opracowaniem dokumentacji technicznej na budowę ścieżki rowerowej wzdłuż drogi krajowej nr 92 do ul. Sośnickiej w Poznaniu.

► **Budowa przedłużenia istniejącej ścieżki rekreacyjnej (pieszo-rowerowej) wzdłuż Jeziora Swarzędzkiego** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2023-2026, znajdujące się w WPF. W roku 2024 zabezpieczono w budżecie kwotę 500.000 zł na rozpoczęcie realizacji zadania.

► **Budowa ciągów pieszych, rowerowych oraz zatok parkingowych na terenie miasta i gminy Swarzędz** – zadanie realizowane w latach 2011-2027, znajdujące się w WPF. W roku 2024 zabezpieczono kwotę 432.500 zł na kontynuację prac związanych z opracowaniem wielobranżowej dokumentacji technicznej związanej z przebudową dróg na terenie osiedli Dąbrowszczaków, Czwartaków i Kościuszkowców w Swarzędzu, a także

na rozpoczęcie realizacji zadania.

► **Budowa ul. Czarnoleskiej i ul. Spółdzielczej w miejscowości Kruśzewnia (gmina Swarzędz)** (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – 8.000.000 zł) – zadanie wieloletnie, znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2024 zabezpieczono kwotę 13.850.000 zł, która stanowi uzyskane dofinansowanie w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład Program Inwestycji Strategicznych oraz wkład własny Gminy na realizację zadania.

► **Budowa tunelu pod torami kolejowymi łączącego ul. Tabaki z ul. Tysiąclecia w Swarzędzu** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2017-2027. Zadanie znajduje się w WPF. W 2024 roku zaplanowano kwotę 3.000.000 zł na kontynuację oraz końcowe rozliczenie na opracowanie dokumentacji wielobranżowej na budowę tunelu pod torami kolejowymi, łączącego ul. Tabaki z ul. Tysiąclecia w Swarzędzu, a także rozpoczęcie realizacji zadania.

► **Projektowanie przebudowy ulic i dróg gminnych** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2012-2027, znajduje się w WPF. W budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 400.000 zł na kontynuację i zakończenie prac projektowych w ul. Truskawkowej, Siewnej i Borówkowej w Zalasewie, remontu ul. Granicznej, Kupieckiej i Armii Poznań w Swarzędzu. Zabezpieczenie środków umożliwi rozpoczęcie prac projektowych w kolejnych ulicach ujętych w planie rozwoju Gminy.

► **Przebudowa i modernizacja ulic w Paczkowie, Sokolnikach Gwiazdowskich i Puszczykowie Zaborzu** – zadanie realizowane w latach 2014-2030, znajdujące się w WPF. W budżecie na 2024 rok zabezpieczono kwotę 250.000 zł na końcowe rozliczenie za wielobranżową dokumentację techniczną na budowę ścieżki pieszo-rowerowej z Paczkowa do Sokolnik Gwiazdowskich wraz z oświetleniem, a także opracowanie dokumentacji na przebudowę ul. Rolnej w Paczkowie.

► **Przebudowa drogi dojazdowej po północnej stronie drogi krajowej nr 92** – zadanie realizowane w latach 2014-2027, znajdujące się w WPF. W budżecie na 2024 rok zabezpieczono kwotę 150.000 zł na dokończenie prac projektowych, a także wykonanie projektów podziałów nieruchomości, niezbędnych w celu złożenia wniosku o wydanie decyzji ZRID.

► **Przebudowa i modernizacja ulic oraz parkingów w Swarzędzu** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2015-

2030. Zadanie znajduje się w WPF. W roku 2024 planuje się kwotę 2.900.000 zł. Środki finansowe zostaną przeznaczone na kontynuację prac związanych z opracowaniem dokumentacji technicznej na budowę drogi łączącej ul. Działkową z drogą krajową nr 92 w Swarzędzu. Ponadto, środki przeznacza się na budowę parkingów w rejonie ul. Łąkowej w Swarzędzu, a także na przebudowę ulic Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu.

► **Przebudowa i modernizacja ulic w Zalasewie i Garbach** – inwestycja wieloletnia, realizowana w latach 2015-2030. Zadanie znajduje się w WPF. W roku 2024 zabezpieczono kwotę 2.600.000 zł z przeznaczeniem na kontynuację prac projektowych związanych z rozbudową ul. Rivoliego i Heweliusza w Zalasewie, a także na kontynuację i końcowe rozliczenie przebudowy ul. Hebanowej i Botanicznej w Zalasewie.

► **Przebudowa i modernizacja ulic w Janikowie** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2015-2030. Zadanie znajduje się w WPF. Do budżetu na rok 2024 wprowadzono 150.000,00 zł na opracowanie dokumentacji dla budowy kładki dla pieszych oraz remontu istniejącego mostu nad rzeką Główną w ciągu ul. Podgórznej w Janikowie, gm. Swarzędz.

► **Przebudowa ulic w Bogucinie** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2012-2027. Zadanie znajduje się w WPF. Do budżetu na rok 2024 zaplanowano kwotę 200.000 zł na budowę chodnika w ul. ks. Janke na podstawie posiadanej dokumentacji technicznej.

► **Przebudowa ulic w Kobylnicy** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2017-2030. Zadanie znajduje się w WPF. Do budżetu na rok 2024 wprowadzono kwotę 150.000,00 zł na prowadzenie prac związanych z opracowaniem wielobranżowych dokumentacji technicznych na budowę ul. Leśnej i ul. Sosnowej.

► **Przebudowa ulic w Jasinie i w Łowęcinie** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2017-2030. Zadanie znajduje się w WPF. Do budżetu na rok 2024 zaplanowano kwotę 1.500.000,00 zł na rozpoczęcie rozbudowy ul. Sołectkiej w Jasinie, na podstawie posiadanej dokumentacji technicznej.

► **Przebudowa i modernizacja ulic w Gortatowie** – zadanie realizowane w latach 2023-2030, znajduje się w WPF. Na rok 2024 zaplanowano kwotę 6.000.000,00 zł, na opracowanie dokumentacji na budowę ul. Marszałkowskiej oraz rozpoczęcie rozbudowy ul. Królewskiej w Gortatowie.

► **Przebudowa i modernizacja ulic w Rabowicach** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2014-2030. Zadanie znajduje się w WPF. Do budżetu na rok 2024 wprowadzono 150.000 zł na opracowanie wielobranżowej dokumentacji na rozbudowę ul. Bliskiej od ul. Rabowickiej do ul. Bukowej.

► **Przebudowa i modernizacja ulic w Gruszczyźnie** (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – 12.778.835,47 zł) – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2013-2030, znajduje się w WPF. Planowane środki na rok 2024 wynoszą 4.000.000,00 zł. Środki finansowe zostaną przeznaczone na kontynuację i końcowe rozliczenie rozbudowy ul. Krańcowej w Gruszczyźnie.

► **Rozbudowa ulicy Olszynowej w Rabowicach** (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – 2.000.000 zł) – zadanie wieloletnie w latach 2023-2025, znajdujące się w WPF. W 2024 roku planuje się kwotę 3.200.000 zł, które stanowią uzyskane dofinansowanie w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład Program Inwestycji Strategicznych oraz wkład własny Gminy na budowę chodnika w ul. Olszynowej w Rabowicach.

► **Rozbudowa ul. Z. Grudzińskiego w Swarzędzu i Jasinie oraz ul. Pszennej w Łowęcinie** (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – 17.500.000,00 zł) – zadanie wieloletnie, znajduje się w WPF. W 2024 roku planuje się kwotę 8.750.000,22 zł stanowiącą dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polskiego Ładu.

W trakcie wykonywania robót budowlanych zaszła konieczność wykonania dodatkowych robót budowlanych polegających na: przedstawieniu złącza energetycznego ENEA, wymiany 8 szt. uszkodzonych słupów oświetlenia drogowego, montażu studni DN1000 w ul. Sołeckiej oraz budowie dodatkowych przyłączy kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej, wydłużeniu przykanalików wpustów ulicznych, umocnieniu rowu odwadniającego w ul. Łowieckiej wraz z nabudowaniem dodatkowego wpustu, budowie dodatkowych zjazdów, korekcie oznakowania poziomego i pionowego. Dodatkowo odgórne zmiany w Powiatowym Ośrodku Geodezyjno-Kartograficznym w zakresie sporządzania map powykonawczych, narzuciły jej wykonanie w innym układzie współrzędnych, co wymusiło na

Wykonawcy wykonanie niezbędnych poprawek w tym zakresie. Powyższe wpływa na przesunięcie zakończenia i końcowego rozliczenia inwestycji na I kw. 2024 r. tym samym środki pochodzące z dofinansowania zostaną wypłacone w roku 2024.

► **Nabycie nieruchomości do zasobu gminnego** – zadanie jednoroczne. Na realizację zadania w budżecie na rok 2024 zabezpieczono kwotę 216.500 zł. Zaplanowano zakup działki pod ujęcie wody w Paczkowiea także działek położonych w Swarzędzu.

► **Regulacja stanu prawnego nieruchomości – Rynek 18** – zadanie jednoroczne. W 2024 roku zaplanowano kwotę 52.000 zł z przeznaczeniem na wykup udziałów w nieruchomości gruntowej celem doprowadzenia do zgodności udziałów z proporcjami powierzchni użytkowej lokali należących do poszczególnych właścicieli.

► **Modernizacja budynków przy ul. Wrzesińskiej 7 i ul. Piaski 4 w Swarzędzu w celu ich dostosowania do potrzeb osób z ograniczeniami w mobilności lub percepcji** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2023-2024, znajdujące się w WPF. W roku 2024 przeznaczono kwotę 1.157.000 zł na kontynuację budowy windy w budynku przy ul. Wrzesińskiej 7 oraz modernizację klatki schodowej w budynku przy ul. Piaski 4 oraz inne elementy projektu, na który uzyskano dofinansowanie w postaci pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego.

► **Termomodernizacja budynków komunalnych na terenie śródmieścia Swarzędza** – zadanie wieloletnie realizowane w latach 2021-2024, znajdujące się w WPF. Planowane środki na rok 2024 wynoszą 150.000 zł na kontynuowanie podnoszenia efektywności energetycznej budynków położonych w śródmieściu miasta.

► **Rozbudowa systemu informatycznego w ramach strategii informatyzacji urzędu** – zadanie jednoroczne. Na realizację zadania w budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 60.000 zł na modernizację systemu i aktualizację oprogramowania CMS oraz serwerów WWW wraz z dostosowaniem do wymogów ustawy o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji podmiotów publicznych.

► **Zakup wyposażenia i sprzętu teleinformatycznego oraz licencji oprogramowania dla UMIG** – zadanie jednoroczne. Na rok 2024 zaplanowano kwotę 140.000 zł na zakup sprzętu teleinformatycznego, m.in. sprzęt serwerowy

i sieciowy oraz licencji oprogramowania do wirtualizacji systemów.

► **Projekt grantowy pn. „Cyberbezpieczny Samorząd”** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2024-2025. W budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 50.000 zł, na wkład własny, na realizację projektu.

► **Zakup sprzętu pożarniczego i ratowniczego dla OSP w Swarzędzu i w Kobylnicy** (§ 6060) – zadanie jednoroczne. W budżecie zabezpieczono kwotę 15.000 zł na zakup specjalistycznego sprzętu ratowniczego.

► **Zakup sprzętu pożarniczego i ratowniczego dla OSP w Swarzędzu i w Kobylnicy** (dotacja dla OSP) (§ 6230) – zadanie jednoroczne. W budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 15.000 zł na dofinansowanie zakupu sprzętu pożarniczego i ratowniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Swarzędzu i w Kobylnicy.

► **Zakup sprzętu i wyposażenia w ramach zarządzania kryzysowego** – zadanie jednoroczne. W budżecie na 2024 rok zaplanowano kwotę 30.000 zł na zakup syreny alarmowej (na potrzeby systemu ostrzegania i alarmowania ludności).

► **Zakup sprzętu i licencji oprogramowania w ramach rozbudowy monitoringu miejskiego** – zadanie jednoroczne. Na realizację zadania w budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 60.000 zł na rozbudowę i modernizację systemu monitoringu miejskiego w rejonie boisk sportowych Unia Swarzędz, skateparku i ścieżki pieszo-rowerowej.

► **Budowa Szkoły Podstawowej w Garbach** – zadanie znajdujące się w WPF, realizowane w latach 2022-2029. W budżecie na 2024 r. zaplanowano kwotę 100.000 zł na rozpoczęcie prac związanych z opracowaniem dokumentacji na budowę szkoły w Garbach.

► **Rozbudowa Szkoły Podstawowej w Wierzoncu** (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – 15.600.000 zł) – zadanie znajdujące się w WPF, realizowane w latach 2018-2025. W budżecie na 2024 r. zaplanowano kwotę 9.500.000 zł, stanowiącą wkład własny Gminy, a także środki uzyskane z dofinansowania w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na rozpoczęcie rozbudowy szkoły.

► **Zmiana sposobu wentylacji w Szkole Podstawowej nr 2 w Zalasewie** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2020-2025, znajdujące się w WPF.

dok. na str. 12 ➔

☞ dok. ze str. 11

W budżecie na rok 2024 zabezpieczono kwotę 500.000,00 zł na realizację I etapu związanego z doprowadzeniem chłodnego powietrza do wybranych sal lekcyjnych.

► **Remont dachu dawnego budynku dworskiego na potrzeby Przedszkola Nr 1 w Swarzędzu** (dofinansowanie Inwestycji z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków - 390.000,00 zł) – zadanie znajdujące się w WPF. W budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 690.000 zł. Zgodnie z § 3 Uchwały Nr 232/2022 Rady Ministrów z dnia 23.11.2022r. w sprawie *ustanowienia Rządowego Programu Odbudowy Zabytków* dofinansowanie przeznacza się na realizację zadań inwestycyjnych. W nazwie zadania występuje słowo „remont”, mimo to stanowi ono zadanie inwestycyjne, zgodnie z powyższą informacją.

► **Doposażenie szkół podstawowych z terenu gminy Swarzędz w narzędzia edukacyjne z zakresu ruchu drogowego** – zadanie wieloletnie finansowane z udziałem środków UE, znajduje się w WPF, realizowane w latach 2023-2024. Na realizację zadania w budżecie 2024 roku zaplanowano kwotę 62.498 zł, która za zgodą instytucji zarządzającej, mimo zrealizowania w 2023 r. zakresu objętego pierwotnie projektem, przeznaczona zostanie na zakup kolejnych elementów wyposażenia związanych z edukacją uczniów w przedmiotowej dziedzinie.

► **Budowa integracyjnego ośrodka rehabilitacji i terapii dla dzieci niepełnosprawnych w Swarzędzu wraz z infrastrukturą sportową przy Szkole Podstawowej nr 3 w Swarzędzu** (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – 11.034.680,45 zł) – zadanie wieloletnie, znajduje się w WPF, realizowane w latach 2021-2024. Na realizację zadania w budżecie 2024 roku zaplanowano kwotę 9.294.093,45 zł z przeznaczeniem na kontynuację i zakończenie budowy ośrodka.

► **Rozwój Wielkopolskiej Sieci Centrów Usług Społecznych** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2023-2024. W budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 185.227,27 zł na kontynuację prac związanych z dostosowaniem holi głównego do świadczenia usług społecznych.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Ogród Społeczny – Poznańska 25** – zadanie, znajdujące się w WPF. Na realizację zadania w budżecie 2024 roku zaplanowano kwotę 100.000 zł.

► **Dotacje celowe na realizację inwestycji służących ochronie powietrza realizowanych na terenie Gminy Swarzędz** – zadanie jednoroczne. Na realizację zadania w budżecie 2024 roku zaplanowano kwotę 300.000,00 zł w formie dotacji, na dofinansowanie likwidacji źródeł niskiej emisji i zastąpienia ich rozwiązaniami proekologicznymi.

► **Budowa i modernizacja oświetlenia na terenie miasta i gminy Swarzędz** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2004-2027, znajduje się w WPF. W budżecie zabezpieczono kwotę 214.620 zł na rozbudowę oświetlenia w odcinkach ulic Zioliowej i Rutkowskiego w Jasinie, w ul. Zielińskiej w Gruszczynie, ul. Lotniczej w Janikowie.

► **Modernizacja oprav oświetlenia drogowego na terenie Gminy Swarzędz** (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – 1.141.520 zł) – zadanie znajduje się w WPF. Na realizację zadania w budżecie 2024 r. zaplanowano kwotę 1.426.900 zł stanowiącą wkład własny Gminy, a także środki uzyskane z dofinansowania w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na wymianę oprav oświetleniowych na LED w ramach programu „Rozświetlamy Polskę”.

► **Dotacja dla Rodzinnych Ogródków Działkowych** – zadanie majątkowe jednoroczne. Na realizację w budżecie zabezpieczono kwotę 110.000,00 zł.

► **Modernizacja świetlic wiejskich** – zadanie majątkowe jednoroczne. Na rok 2024 zabezpieczono kwotę 130.000 zł z przeznaczeniem na modernizację świetlicy w Wierzoncu.

► **Budowa i rozbudowa świetlic wiejskich (Kruszewnia, Sokolniki Gwiazdowski, Garby, Gruszczyn, Łowęcín)** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2016-2027, znajduje się w WPF. Na rok 2024 zaplanowano kwotę 1.075.000 zł na kontynuację oraz końcowe rozliczenie budowy świetlicy w Garbach oraz jej wyposażenie.

► **Kompleksowe wsparcie rozwoju funkcji kulturalnych wiejskiego terenu Gminy Swarzędz poprzez wdrożenie innowacji w dostępie do kultury na obszarze LGD „Trakt Piastów”** – (8 świetlic: Gruszczyn, Jasin, Paczkowo, Gortatowo, Karłowice, Kobylnica, Wierzonka, Uzarzewo) – zadanie wieloletnie, znajduje się w WPF, realizowane w latach 2023-2024. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 281.214,65 zł.

► **Adaptacja pomieszczeń w byłej Szkole Podstawowej w Zalasewie na filię Biblioteki Publicznej** – zadanie wieloletnie, realizowane w latach 2020-2025, znajdujące się w WPF. W 2024 roku w budżecie zaplanowano kwotę 500.000 zł, jako wkład własny Gminy, na adaptację obiektu na cele biblioteki. Zadanie wnioskowane do dofinansowania w ramach programu Infrastruktura Bibliotek prowadzonego przez Instytut Książki.

► **Prace remontowo-konserwatorskie przy kościele pw. Św. Michała Archanioła w Uzarzewie** (dofinansowanie Inwestycji z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków – 389.854,37 zł) – zadanie znajdujące się w WPF. W budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 397.810,59 zł. Zgodnie z § 3 Uchwały Nr 232/2022 Rady Ministrów z dnia 23.11.2022 r. w sprawie *ustanowienia Rządowego Programu Odbudowy Zabytków* dofinansowanie przeznacza się na realizację zadań inwestycyjnych. W nazwie zadania występują słowa „remontowo-konserwatorskie”, mimo to stanowią one zadanie inwestycyjne, zgodnie z powyższą informacją.

► **Przebudowa i remont kościoła pw. Św. Mikołaja w Wierzenicy – prace konserwatorskie, remontowe elewacji** (dofinansowanie Inwestycji z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków – 397.880,00 zł) – zadanie znajdujące się w WPF. W budżecie na 2024 rok zaplanowano kwotę 406.000 zł. Zgodnie z § 3 Uchwały Nr 232/2022 Rady Ministrów z dnia 23.11.2022r. w sprawie *ustanowienia Rządowego Programu Odbudowy Zabytków* dofinansowanie przeznacza się na realizację zadań inwestycyjnych. W nazwie zadania występuje słowo „remont”, mimo to stanowi ono zadanie inwestycyjne, zgodnie z powyższą informacją.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Strefa rekreacji przy świetlicy wiejskiej w Bogucinie – opracowanie projektu wraz z częściową realizacją** – zadanie znajdujące się w WPF. Na realizację zadania w budżecie 2024 roku zaplanowano kwotę 50.000 zł.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Park w Rabowicach - miejsce do wypoczynku dla mieszkańców** – zadanie wieloletnie, znajdujące się w WPF. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 50.000 zł na urządzenie parku przy świetlicy w Rabowicach, który będzie stanowił uzupełnienie infrastruktury rekreacyjnej w sołectwie.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Tenis z Unią Swarzędz (zakup 2 wielo-**

funkcyjnych stołów sportowych) – zadanie znajduje się w WPF. W roku 2024 zaplanowano w budżecie kwotę 50.000 zł na realizację zadania.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Plac zabaw pomiędzy os. Europejskim a os. Izabelin** – zadanie wieloletnie, znajdujące się w WPF. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 100.000 zł z przeznaczeniem na zagospodarowanie gminnych nieruchomości położonych na granicy Zalasewa i Kruszewni na nowy plac zabaw.

► **BUDŻET OBYWATELSKI – Budowa boiska wielofunkcyjnego w Rabowicach** – zadanie znajdujące się w WPF. Na 2024 rok zaplanowano kwotę 1.092.500 zł na zakończenie prac projektowych oraz budowę boiska wielofunkcyjnego.

► **Wykonanie integracyjnego ogólnodostępnego placu zabaw w Swarzędzu** – zadanie znajduje się w WPF. Na realizację zadania w budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 62.412,66 zł, stanowiącą wkład własny Gminy, a także środki uzyskane z dofinansowania ze środków PFRON w ramach programu „Dostępna przestrzeń publiczna”.

► **FUNDUSZ SOŁECKI GORTATOWO – Zagospodarowanie terenu rekreacyjnego** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. Na 2024 zaplanowano kwotę 22.153,25 zł.

► **FUNDUSZ SOŁECKI JASIN – Zagospodarowanie terenu rekreacyjnego przy świetlicy wiejskiej** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu

Sołeckiego. Na 2024 zaplanowano kwotę 12.000 zł.

► **FUNDUSZ SOŁECKI KARŁOWICE – Ogrodzenie terenu boiska sportowego w Karłowicach (montaż bramy wjazdowej i furtki)** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 10.000 zł.

► **FUNDUSZ SOŁECKI KARŁOWICE – Wykonanie boiska do siatkówki plażowej na terenie boiska przy ul. Karłowickiej** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 14.000 zł.

► **FUNDUSZ SOŁECKI ŁOWĘCIN – Doposażenie i ogrodzenie terenu rekreacyjnego** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 19.000 zł.

► **FUNDUSZ SOŁECKI PACZKOWO – Doposażenie placu zabaw przy ul. Szparagowej** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 15.000 zł.

► **FUNDUSZ SOŁECKI WIERZENICA – Doposażenie terenu rekreacyjnego** – zadanie jednoroczne, realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 11.000 zł.

► **FUNDUSZ SOŁECKI WIERZONKA – Doposażenie placu zabaw przy blokach** – zadanie jednoroczne, realizo-

wane w ramach Funduszu Sołeckiego. Na realizację zadania zaplanowano kwotę 14.000 zł.

► **Budowa placów zabaw i miejsc rekreacji dla dzieci i młodzieży wraz z wyposażeniem** – zadanie majątkowe jednoroczne. W budżecie na rok 2024 zaplanowano kwotę 87.516,10 zł z przeznaczeniem na modernizację terenów rekreacyjnych w sołectwach oraz w mieście Swarzędzu poprzez ich doposażenie w nowe urządzenia i zastępowania urządzeń zużytych.

► **Wykonanie ogrodzenia boiska w Kobylnicy** – zadanie jednoroczne, na realizację zadania w roku 2024 zaplanowano kwotę 25.000 zł.

► **Wykonanie piłkochwytyłów na boiskach na os. Czwartaków i w Gruszczyźnie** – zadanie jednoroczne, na realizację zadania w roku 2024 zaplanowano kwotę 10.000 zł.

► **Wykonanie instalacji Systemu Sygnalizacji Pożaru w hali sportowej** – zadanie jednoroczne, na realizację zadania w roku 2024 zaplanowano kwotę 300.000 zł.

► **Zakup maszyny szorująco-zbierającej** – zadanie jednoroczne, na realizację zadania w roku 2024 zaplanowano kwotę 15.000 zł.

► **Zakup mobilnych boksów dla zawodników rezerwowych - boisko w Kobylnicy** – zadanie jednoroczne, na realizację zadania w roku 2024 zaplanowano kwotę 32.000 zł.

Nauczyciele z wyższym stopniem awansu zawodowego



20 grudnia br. w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu odbyło się spotkanie, podczas którego burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkudlarek wręczył akty mianowania nauczycielom, którzy w sesji zimowej uzyskali stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego.

Stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego uzyskali: **Agnieszka**

Gałęzowska-Kruszona – Szkoła Podstawowa nr 2 w Zalasewie, **Natalia Włodarczyk** – Przedszkole nr 4 w Swarzędzu, **Tomasz Serej** – Szkoła Podstawowa nr 4 w Swarzędzu, **Anna Jankowska**, **Judyta Kowalska**, **Patrick Miszczak**, **Maja Koczorowska-Rębacz** – Szkoła Podstawowa nr 1 w Swarzędzu, **Agata Georgiew** – Szkoła Podstawowa nr 3 w Swarzędzu, **Sandra Glenc-Urbaniak**, **Monika Ol-**

szewska – Szkoła Podstawowa nr 2 w Swarzędzu, **Maria Magdalena Giżycka**, **Mateusz Zarzecki** – Szkoła Podstawowa w Kobylnicy, **Agnieszka Hajduk-Nowicka**, **Anna Górniak-Kurzawa** – Szkoła Podstawowa w Wierzonce.

Wszystkim Państwu serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów w pracy zawodowej i życiu osobistym.

/WED/

■ Fot. M. Wołński

Budżet Swarzędza na 2024 r.

Z prac Rady Miejskiej

W dniu 19 grudnia listopada 2023 roku odbyła się LXXXI Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadziła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Swarzędzu – Barbara Czachura, uczestniczyło 20 radnych. Podczas obrad sesji podjęto:

► Uchwałę nr LXXXI/830/2023 w sprawie ustalenia wykazu niezrealizowanych wydatków zamieszczonych w budżecie miasta i gminy Swarzędz na rok 2023, które nie wygasają z upływem roku budżetowego.

► Uchwałę nr LXXXI/831/2023 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2023.

► Uchwałę nr LXXXI/832/2023 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2023-2043.

► Uchwałę nr LXXXI/833/2023 w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2024-2043.

► Uchwałę nr LXXXI/834/2023 w sprawie uchwalenia budżetu Miasta i Gminy Swarzędz na 2024 r.

► Uchwałę nr LXXXI/835/2023 w sprawie zmiany Uchwały Nr XVI/216/2019 Rady Miejskiej w Swarzędzu



Fot. M. Wolński

dzu z dnia 26 listopada 2019 r. w sprawie wysokości i zasad ustalania dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na terenie Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr LXXXI/836/2023 w sprawie ustalenia wysokości ekwiwalentu pieniężnego dla strażaka ratownika OSP oraz kandydata na strażaka ratownika OSP z terenu Gminy Swarzędz.

► Uchwałę nr LXXXI/837/2023 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Tereny w rejonie ulic Paderewskiego i Poznańskiej oraz torów kolejowych w Swarzędzu”.

► Uchwałę nr LXXXI/838/2023 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rynek w Swarzędzu i okolice” – kwartał zabudowy śródmiejskiej położony przy pl. Niezłomnych w Swarzędzu.

► Uchwałę nr LXXXI/839/2023 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru świetlicy i boiska w Rabowicach.

► Uchwałę nr LXXXI/840/2023 w sprawie przyjęcia Programu Usług Społecznych w Gminie Swarzędz na lata 2024-2026.

► Uchwałę nr LXXXI/841/2023 w sprawie zmiany Uchwały Nr LXXVIII/793/2023 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 24 października 2023 r. w sprawie: Roczного programu współpracy Gminy Swarzędz z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2024. – punkt wprowadzony do porządku obrad.

Sporządziła:
Hanna Meleń
BRM Swarzędz

Od redakcji: Pełne teksty wszystkich uchwał wraz z uzasadnieniami są dostępne w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

W dniu 19 grudnia 2023 roku odbyła się LXXXI sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W posiedzeniu wzięło udział 20 radnych. Rada Miejska w Swarzędzu podjęła uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2024-2043 oraz najważniejszą uchwałę na kolejny rok, dotyczącą przyjęcia budżetu Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2024.

Plan dochodów i wydatków uchwalony w formie uchwały budżetowej stanowi podstawę gospodarki finansowej naszej Gminy. Przedstawiony przez Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz Mariana Szukdlarkę projekt uchwały budżetowej na 2024 rok został pozytywnie zaopiniowany przez Regionalną Izbę Obrachunkową w Poznaniu oraz przez wszystkie stałe komisje Rady Miejskiej w Swarzędzu.

Radni rozpatrywali również bieżące projekty uchwał min. w sprawie:

» zmiany Uchwały Nr XVI/216/2019 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 26 listopada 2019 r. w sprawie wyso-

kości i zasad ustalania dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na terenie Gminy Swarzędz.

» ustalenia wysokości ekwiwalentu pieniężnego dla strażaka ratownika OSP oraz kandydata na strażaka ratownika OSP z terenu Gminy Swarzędz.

» miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Tereny w rejonie ulic Paderewskiego i Poznańskiej oraz torów kolejowych w Swarzędzu”

» miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rynek w Swarzędzu i okolice” – kwartał zabudowy śródmiejskiej położony przy pl. Niezłomnych w Swarzędzu.

» miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru świetlicy i boiska w Rabowicach.

» przyjęcia Programu Usług Społecznych w Gminie Swarzędz na lata 2024-2026.

» z m i a n y U c h w a ł y N r

LXXVIII/793/2023 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 24 października 2023 r. w sprawie: Roczного programu współpracy Gminy Swarzędz z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2024.

Na zakończenie sesji zostały złożone najlepsze życzenia Bożonarodzeniowe oraz Noworoczne dla radnych, sołtysów, pracowników Urzędu oraz wszystkich Mieszkańców Miasta i Gminy Swarzędz. W składanych życzeniach podkreślono, aby tegoroczne Święta, każdy z nas spędził w gronie najbliższych, w zdrowiu i spokoju, a Nowy 2024 Rok przyniósł nam poczucie bezpieczeństwa oraz wzбудził nadzieję na pozytywne zmiany.

Przewodnicząca Rady Miejskiej
w Swarzędzu
Barbara Czachura

Likwidacja źródeł niskiej emisji

Powiat Poznański również w 2024 r. dofinansowuje likwidację użytkowanych przez mieszkańców powiatu poznańskiego niskosprawnych urządzeń grzewczych opalanych węglem lub drewnem oraz zamontowanie proekologicznych systemów ogrzewania.

Osoby zainteresowane uzyskaniem dotacji powinny szczegółowo zapoznać się z treścią uchwały Rady Powiatu w Poznaniu nr LIV/730/VI/2023 z dnia 20 września 2023 r. w sprawie zasad i trybu udzielenia dotacji celowych na likwidację źródeł niskiej emisji i zastąpienia ich rozwiązaniami proekologicznymi.

Wysokość dotacji, w zależności od rodzaju planowanego przedsięwzięcia, może wynieść 100% kosztów kwalifikowanych, ale nie więcej niż:

- » 10 000 zł w przypadku: podłączenia do sieci ciepłowniczej, ogrzewania elektrycznego, kotła na biomasę lub ogrzewania gazowego,
- » 15 000 zł w przypadku pompy ciepła,
- » 20 000 zł w przypadku: pompy ciepła wraz z instalacją fotowoltaiczną lub ogrzewania elektrycznego wraz z instalacją fotowoltaiczną.

Wnioskodawcy

O dofinansowanie mogą występować właściciele lub współwłaściciele (a także wspólnoty mieszkaniowe oraz podmioty posiadające spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu) nieruchomości znajdujących się na terenie powiatu poznańskiego – osoby fizyczne, osoby prawne, przedsiębiorcy (w tym podmioty prowadzące

działalność rolniczą) zainteresowani zmianą systemu ogrzewania w tych lokalach.

Dotacja może być udzielana wyłącznie na lokal położony na terenie Powiatu Poznańskiego z uregulowanym stanem prawnym, do którego Wnioskodawca posiada tytuł prawny.

Termin składania wniosków

Wnioski można składać od 2 stycznia do 2 kwietnia 2024 roku.

Sposób i miejsce złożenia wniosku

Wnioskodawca składa pisemny wniosek wraz z wymaganymi załącznikami:

- » bezpośrednio w kancelarii Starostwa Powiatowego w Poznaniu ul. Jackowskiego 18, 60-509 Poznań
- » korespondencyjnie na adres Starostwa Powiatowego w Poznaniu ul. Jackowskiego 18, 60-509 Poznań,
- » na adres elektronicznej skrzynki podawczej ePUAP /starostwopowiatpoznan/SkrytkaESP

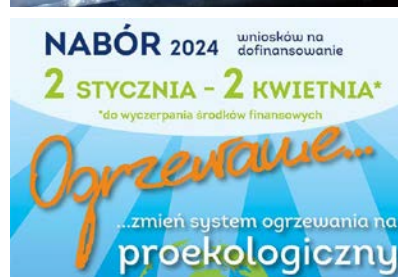
Uwaga! Nie będą rozpatrywane wnioski złożone za pośrednictwem poczty e-mail.

Informacje są udzielane przez:

- » Anna Musiał tel. 61 8410 545
anna.musial@powiat.poznan.pl
- » Patrycja Żabicka tel. 61 2269-233
patrycja.zabicka@powiat.poznan.pl
- » Agata Sibila tel. 61 8410-750
agata.sibila@powiat.poznan.pl

Szczegółowe informacje na stronie:

<https://www.bip.powiat.poznan.pl/4110,likwidacja-zrodel-niskiej-emisji>



Obowiązek meldunkowy w Polsce

Szanowni Mieszkańcy, w związku z Państwa pytaniami, informujemy, że obowiązek meldunkowy nadal istnieje.

Aby dopełnić obowiązku wynikającego z przepisów prawa należy:

- » zameldować się w miejscu pobytu stałego lub czasowego,
- » wymeldować się z miejsca pobytu stałego lub czasowego po opuszczeniu tego miejsca
- » zgłosić wyjazd (dłuższy lub na stałe) za granicę oraz powrót z niego.

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 24 września 2010 r. o ewidencji ludności (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1191 z późn. zm.).

Odpowiedzi na wszelkie pytania udzieli Państwu Wydział Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu, ul. Poznańska 25, tel. 61 65 12 309 i 61 65 12 310 oraz e-mail: elud@swarzedz.pl

Świąteczne spotkanie Rady Przedsiębiorczości Gminy Swarzędz

14 grudnia w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu odbyło się spotkanie burmistrza Mariana Szkudlarka z przedsiębiorcami wchodzącymi w skład Rady Przedsiębiorczości Gminy Swarzędz.

Uczestniczącą w spotkaniu dyrektorkę Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu, Agnieszka Maciejowicz, poinformowała o planowanym od stycznia 2024 r. przekształceniu OPS w Centrum Usług Społecznych (w skrócie CUS), o czym piszemy na str. 18. Wśród podopiecznych OPS jest wiele osób z niepełnosprawnościami,

długotrwale bezrobotnych i z mniejszymi szansami na rynku pracy. Agnieszka Maciejowicz zachęcała przedsiębiorców do współpracy z Zakładem Aktywności Zawodowej (ZAZ), który utworzone zostanie w najbliższych miesiącach, a jego celem będzie ułatwienie zatrudnienia wymienionych wcześniej osób.

Burmistrz Marian Szkudlarek przedstawił założenia polityki podatkowej naszej gminy, kwestie dofinansowań pozyskanych w konkursach, w których Gmina Swarzędz i jej jednostki wzięły udział. Burmistrz podsumował też tegoroczne inwestycje, wy-

mieniając m.in. budowę tunelu w Kobylnicy, rewitalizację śródmieścia Swarzędza, budowę ul. Grudzińskiego w Swarzędzu i Jasinie oraz Pszennej w Łowęcinie. Wśród planów na rok 2024 i następne Marian Szkudlarek wymienił m.in. budowę tunelu w ul. Tabaki, przygotowania do budowy obwodnicy Swarzędza i przebudowy ul. Cieszkowskiego; Przedsiębiorcy zostali poproszeni o przedstawienie własnych sugestii co do planów swarzędzkiego samorządu na kolejny rok.

Po ożywionej dyskusji, na zakończenie spotkania, burmistrz złożył zebrany świąteczne i noworoczne życzenia oraz zaprosił do udziału kolejnym spotkaniu z cyklu „Porozmawiajmy o Swarzędzu” w marcu 2024 r.

/wpr/

Brawa dla młodych wokalistów!

16 grudnia w Swarzędzkiej Sali Koncertowej odbył się Koncert Świąteczny Sekcji Wokalnej Ośrodka Kultury pod kierownictwem Katarzyny Stramowskiej. Uczestnicy sekcji zaprezentowali przed przybyłą publicznością świąteczne piosenki, kolędy i pastorałki. Klimat koncertu a przede wszystkim atmosfera sprawiły, że dzieci na scenie czuły się swobodnie. W koncercie udział wzięły również inne sekcje działające przy Ośro-



Fot. M. Łuczak

ku Kultury. O oprawę taneczną koncertu zadbały dzieci z Sekcji Tańca Towarzyskiego pod opieką Katarzyny Przybyszewskiej, a piękną dekorację sceny wykonała Sekcja Plastyczna.

Młodzi wykonawcy w podziękowaniu

za wprowadzenie w magiczny czas świąt otrzymali drobne upominki. Widownia była zapełniona niemal do ostatniego miejsca, a zgromadzona publiczność nagrodziła młodych wokalistów gromkimi brawami.

/ok/



Koncert Karnawałowy Swarzędzkiej Orkiestry Dętej

Ośrodek Kultury w Swarzędzu zaprasza na Koncert Karnawałowy w wykonaniu Swarzędzkiej Orkiestry Dętej.

Zapraszamy 4 lutego 2024 r. do Hali Sportowej SCSiR w Swarzędzu przy ul. św. Marcina o godz. 17:00 Wstęp wolny!

/ok/



Zapraszamy serdecznie na koncert Felicjana Andrzejczaka

Artysta od ponad 4 dekad występuje w kraju i za granicą, zachwycając odbiorców swoim niepowtarzalnym głosem i pięknymi tekstami piosenek, na czele z legendarnym już utworem „Jolka, Jolka pamiętasz”. Ostatnie lata są dla wokalisty bardzo pracowite. W minionym roku ukazał się już drugi singiel pt. „Nie żałuję niczego”.

Koncert odbędzie się 10 lutego 2024 o godz. 19:00 w Swarzędzkiej Sali Koncertowej w Zalasewie. Bilety w cenie 60 zł dostępne na kupbilecik.pl Zapraszamy!

/ok/

Odnaleziony grób powstańca Stanisława Koralewskiego

Przed 105. rocznicą wybuchu Powstania Wielkopolskiego udało się nam zlokalizować jedyny nieznany nam dotąd grób powstańca pochowanego w Wierzenicy.

W 2015 r. ukazała się książka *Udział mieszkańców Swarzędza i okolic w Powstaniu Wielkopolskim 1918-1919*, praca zbiorowa pod redakcją A. Bartoszek, A. Małyszki i M. Pokorskiego. W niej informacja o powstańcu Stanisławie Koralewskim, o którym dotąd nie wiedzieliśmy. Po przejściu wzdłuż i wszerz wierzeńickiego cmentarza nie znaleźliśmy jego grobu (wyszukiwarka grobów jest od niedawna). Na dziś wiemy w sumie o 13 uczestnikach Powstania Wielkopolskiego pochowanych w Wierzenicy (prochy czterech – Jana Gąsiorowskiego zostały przeniesione do Swarzędza).

Jeszcze w lecie 2023 roku potrafiłmy wskazać groby 12 spośród nich. O grób Stanisława Koralewskiego przez lata pytaliśmy wiele osób z Kobylnicy, bezskutecznie. 22 listopada 2022 r. nowym sołtysiem Bogucina została Patrycja Koralewska. Włodek zadał pani sołtys pytanie, czy może Stanisław Koralewski to jej rodzina. Otrzymał odpowiedź: *Mąż sprawdził w swoich papierach i miał w rodzinie Stanisława Koralewskiego, który miał żonę z domu Annę Chmielewską*. Byliśmy na dobrym tropie, niestety w rozmowie te-

lefonicznej z Jakubem, mężem Patrycji okazało się, że nie wie, gdzie pochowany jest jego pradziadek.

Stanisław Koralewski zmarł 10 czerwca 1921 roku. Okazało się, że ojciec Jakuba zbierał materiały do dziejów rodziny, niestety nie ma w nich niczego o powstańczym okresie życia pradziadka. Są tam natomiast imiona dzieci pradziadka: Władysław, Józefa, Franciszek, Szczepan, Jadwiga, Jan. Ostatnia dwójka była bliźniętami, a Jan to dziadek Jakuba. Skoro z męskich potomków Stanisława, według tego, co jest na nagrobkach spoczywa tylko Jan, to zaczęliśmy domniamać, że może jest pochowany w jego grobie.

Jakub zasugerował, że coś więcej może wiedzieć córka Jadwigi Lutomskiej z domu Koralewskiej, Irena Kałużna z Kobylnicy. Rozmowy z nią i jej siostrą Teresą Książkiewicz pozwoliły ustalić, że w grobie Stanisława Koralewskiego został pochowany brat ich mamy Jan Koralewski, a potem i jego żona Wiktoria. Anna – żona Stanisława – została pochowana w grobie rodzinnym Chmielewskich. Siostry niestety też nie dysponują fotografią i jakimikolwiek dokumentami odnośnie swo-



jego dziadka. Stanisław nie był z żadnego z roczników, które Komisarzat Naczelnej Rady Ludowej powołał pod broń w celu przekształcenia ochotniczych sił powstańczych w regularną Armię Wielkopolską. To oznacza, że poszedł do powstania jako ochotnik, walczył w randze szeregowca na froncie zachodnim (jest wymieniony w imiennym spisie powstańców frontu zachodniego). Gdzie, w jakim oddziale i od kiedy do kiedy tego pewnie nigdy się nie dowiemy.

Nie udało się nam ustalić, kiedy Stanisław Koralewski osiedlił się Kobylnicy. Problem z odnalezieniem grobu Stanisława Koralewskiego wynikał z tego, że zmarł ponad 100 lat temu. Przeżył najmniej lat spośród pochowanych w Wierzenicy powstańców (3 maja 1881 r. – 10 czerwca 1921 r.). Według rodzinnych przekazów zapamiętanych przez wnuczki Irenę i Teresę po powrocie do cywila dziadek Stanisław pracował u hrabiego w Wierzenicy – Augusta Adolfa Cieszkowskiego zwanego „Guga”. Został kopnięty przez konia i na skutek tego zmarł.

Tabliczka upamiętniająca Stanisława i jego udział w Powstaniu Wielkopolskim, znajdzie się na rodzinnym grobie w najbliższym czasie.

Ewa J. i Włodzimierz Buczyński

„Zakupy w PRL. W kolejce po wszystko”

Zapraszamy na spotkanie z Wojciechem Przyłipiakiem, autorem książki „Zakupy w PRL. W kolejce po wszystko”.

Spotkanie odbędzie się 22 stycznia 2024 r. o godz. 18.00 w Bibliotece Publicznej w Swarzędzu, os. Czwartaków 1.

Dlaczego na wystawach montowano orla z kalesonów? Jak w zimie przetrwać dwa dni w kolejce po kredens? Jak pachniały sklepy Bałtony? Więcej kupowaliśmy książek czy wódki? Jak poprzez gramofon można było poznać przepis na pulpety? Jaki ciuch kosztował tyle, co połowa Syrenki? Na te i wiele innych pytań odpowiedzi znajdziecie w najnowszej książce Wojciecha Przyłipiaka „Zakupy w PRL. W kolejce po wszystko”.

Reportaż Wojciecha Przyłipiaka to

opowieść o zakupowej rzeczywistości w latach 1945-1989. Autor nie powiela utrwalonych mitów o czasach wiecznego niedoboru, raczej buduje z fragmentów zasłyszanych historii świat rzeczywisty, niepozbawiony oryginalności, społecznej inicjatywy, codziennej ekscytacji. To również świat ponadczasowego designu, mody, która wciąż zachwyca, zapachu świeżo mielonej kawy, fantastycznych haseł i grafik reklamowych czy nowoczesnych pawilonów handlowych rozświetlonych neonami.

„Zakupy...” to świetna okazja do pełnej sentymentów lektury lub - w przypadku młodszych czytelników - ciekawa pozycja



pozwalająca poznać świat, jaki trudno sobie obecnie wyobrazić.

Wojciech Przyłipiak – dziennikarz, kolekcjoner zabawek z PRL-u, pamiętek, komputerów i elektroniki sprzed lat. Ich historie opisuje na swoim blogu BufetPRL.com. W 2020 roku w wydawnictwie Muza ukazała się jego książka „Czas wolny w PRL”. Rok później „Sex, disco i kasety video. Polska lat 90.”.

/bibl/



Nagrody i wyróżnienia sportowe – przyznane!

W uznaniu szczególnych osiągnięć sportowych, w kończącym się już 2023 roku, Burmistrz Marian Szkudlarek po raz kolejny uhonorował znakomitych swarzędzkich sportowców.

Złożono aż 92 wnioski, które opiniowała Komisja ds. Wyróżnień i Nagród Sportowych: Sekretarz Gminy Swarzędz **Agata Kubacka** – Przewodnicząca Komisji, **Paweł Bocian** – Radny Rady Powiatu Poznańskiego, Menedżer Sportu Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji, **Elżbieta Cholewicka** – Radna Rady Miejskiej w Swarzędzu, Przewodnicząca Komisji Spraw Społecznych, Oświaty, Kultury i Sportu, **Agnieszka Zawada-Chmiel** – Radna Rady Miejskiej w Swarzędzu, Członek Komisji Spraw Społecznych, Oświaty, Kultury i Sportu i **Dawid Książkiewicz** – Radny Rady Miejskiej w Swarzędzu, Członek Komisji Spraw Społecznych, Oświaty, Kultury i Sportu. Jako doradca komisji uczestniczył w niej również **Marcin Szramkowski** – Radny Rady Miejskiej w Swarzędzu.

Po zapoznaniu się z propozycjami komisji burmistrz podjął decyzję o przyznaniu **57 nagród finansowych** (w wysokości od 350 do 2000 złotych) i **35 wyróżnień**, związanych z otrzymaniem kartoników do Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji i miłych upominków. Wszyscy zawodnicy otrzymali również listy gratulacyjne.

Na nagrody finansowe za wybitne osiągnięcia sportowe w budżecie Gminy Swarzędz przeznaczono łącznie **55 000 złotych**. Burmistrz i Komisja ds. Wyróżnień i Nagród Sportowych pracowali na podstawie uchwały Rady Miejskiej w Swarzędzu w sprawie: zasad i trybu przyznawania, wstrzymywania i cofania oraz wysokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień w dziedzinie kultury fizycznej.

Podczas uroczystych spotkań 28 grudnia burmistrz serdecznie podziękował sportowcom za ich ogromny trud i osiągnięcia, które służą znakomitej promocji Swarzędza. Podziękowania trafiły też do rodzin i trenerów zawodników – za wsparcie, które codziennie przekazują. Podczas spotkania nie zabrakło sympatycznych życzeń noworocznych.

Oto lista nagrodzonych i wyróżnionych sportowców:

Nagrody finansowe otrzymali:

► **Waldemar Rataj** – hokej na trawie, Wojskowy Klub Sportowy Grunwald Poznań,

► **Maciej Kaczmarek** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Julia Rymer** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Karolina Rozkres** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Patrycja Kosińska** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Marta Czujewicz** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Julia Szyńska** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Dagmara Czerniak** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Jagoda Arciszewska** – hokej na

trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Hanna Bidzińska** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Maria Drozda** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Weronika Majder** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Jakub Matecki** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Antoni Zawadka** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarzędz,

► **Maciej Rymer** – hokej na trawie, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Jan Solnica** – hokej na trawie, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Filip Adrian** – hokej na trawie, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Kacper Kaszuba** – kajakarstwo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Aleksander Woronkiewicz-Kaczmarek** – kajakarstwo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Michalina Woronkiewicz-Kaczmarek** – kajakarstwo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Zuzanna Gościński** – kajakarstwo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Piotr Kujawa** – kanadyjkarstwo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Marceli Krawiec** – kanadyjkarstwo, Klub Sportowy Warta Poznań,

► **Tomasz Pawlaczek** – karate, Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy Dynamic Akademia Karate Poznań,

► **Oskar Prusinowski** – karate, Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy Dynamic Akademia Karate Poznań,

► **Jibril Makiere** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Dawid Wika-Czarnowski** – kolarstwo, Stowarzyszenie Uczniowski Klub Sportowy Jedynka Kórnik,

► **Aleksandra Kubiak** – koszykówka, Uczniowski Klub Sportowy Lider Swarzędz,

► **Martyna Kupeczyk** – koszykówka, Uczniowski Klub Sportowy Lider Swarzędz,

► **Karolina Maj** – koszykówka, Uczniowski Klub Sportowy Lider Swarzędz,

► **Tomasz Masłowski** – kręglarstwo, Klub Sportowy Alfa-Vector Tamowo Podgórne,

► **Danuta Kapturska** – lekkoatletyka, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Katarzyna Szkoda** – lekkoatletyka – biegi długie, Klub Biegacza Jestem od Romka Gruszczyn,

► **Adrian Stawik** – mieszane sztuki walki, Klub Sportów Walki Miko Muaythai Gym Swarzędz,

► **Kacper Kroczyński** – piłka nożna, Klub Sportowy Sokół Kleczew,

► **Jan Paczyński** – piłka nożna, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Julia Baranowska** – piłka siatkowa, Enea Klub Siatkarski Piła,

► **Aleksy Janczak** – taekwondo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Mikołaj Szaferowski** – taekwondo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Oksana Banaszak** – taekwondo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Krzysztof Bielewicz** – taniec towarzyski, Dance Center Poznań /szkoła tańca zrzeszona w Okręgu Wielkopolskim Polskiego Towarzystwa Tanecznego/,

► **Magdalena Bielewicz** – taniec towarzyski, Dance Center Poznań /szkoła tańca zrzeszona w Okręgu Wielkopolskim Polskiego Towarzystwa Tanecznego/,

► **Wiktoria Andrzejewska** – taniec towarzyski, Studio Tańca Dream Poznań /szkoła tańca zrzeszona w Okręgu Wielkopolskim Polskiego Towarzystwa Tanecznego/,

► **Gabriela Frąckiewicz** – taniec współczesny, Średzkie Stowarzyszenie Tańca Współczesnego Środa Wlkp.,

► **Amelia Czarnota** – taniec współczesny, Średzkie Stowarzyszenie Tańca Współczesnego Środa Wlkp.,

► **Jakub Woźniak** – wioślarstwo, Klub Wioślarski z Roku 1904 Poznań,

► **Maja Rybak** – wioślarstwo, Klub Sportowy Posnania Poznań,

► **Przemysław Wanat** – wioślarstwo, Klub Sportowy Posnania Poznań,

► **Aleks Narożny** – wioślarstwo, Klub Sportowy Posnania Poznań,

► **Mateusz Wojciechowski** – wioślarstwo, Klub Sportowy Posnania Poznań,

► **Mateusz Wierzbński** – zapasy,

Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Piotr Chelek** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Patryk Krobski** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Kacper Konczalik** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Eryk Bogucki** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Michał Kaluźny** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Hubert Żak** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz.

Wyróżnienia otrzymali:

► **Wiktoria Lewandowska** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Maksym Kryvunenko** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Katarzyna Lewandowska** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Tymon Bochiński** – boks tajski, Klub Sportów Walki Miko Muaythai Gym Swarzędz,

► **Ida Mójta** – boks tajski, Klub Sportów Walki Miko Muaythai Gym Swarzędz,

► **Igor Solowiej** – brazylijskie jiu jitsu, Klub Sportowy Czerwony Smok Poznań,

► **Aleksander Kędziorkowski** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarek Swarzędz,

► **Franciszek Juszcak** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarek Swarzędz,

► **Marcel Jankowiak** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarek Swarzędz,

dok. na str. 20 ➔



☎ dok. ze str. 19

► **Szymon Matecki** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarek Swarzędz,

► **Mikołaj Malecki** – hokej na trawie, Uczniowski Klub Sportowy SP 5 Swarek Swarzędz,

► **Mikołaj Kurzawa** – judo, Klub Sportowy Victoria Judo Poznań,

► **Michał Drozdek** – karate, Klub Karate Dynamic Swarzędz,

► **Mikołaj Rusin** – karate, Klub Karate Dynamic Swarzędz,

► **Jan Markiewicz** – karate, Klub Karate Dynamic Swarzędz,

► **Illia Bobul** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Maciej Tkaczyk** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Marianna Bujna** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Zuzanna Kapica** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Amelia Smoczyńska** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Jolanta Woźniak** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Luiza Pacholska** – karate, Stowarzyszenie Klub Sportów Walki Kuzi Sport Paczkowo,

► **Antonina Kuchcińska** – koszykówka, Uczniowski Klub Sportowy Lider Swarzędz,

► **Antonina Maj** – koszykówka, Uczniowski Klub Sportowy Lider Swarzędz,

► **Barbara Strzemkowska** – taekwondo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Oliwia Łozowska** – taekwondo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Leon Osajda** – taekwondo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego

nego Poznań,

► **Nikodem Drożdżyński** – taekwondo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Szymon Karalus** – taekwondo, Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego Akademii Wychowania Fizycznego Poznań,

► **Filip Wrzesiński** – wioślarstwo, Klub Sportowy Posnania Poznań,

► **Natasza Kaczmarek** – wioślarstwo, Klub Sportowy Posnania Poznań,

► **Patryk Remlein** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Mateusz Tomelka** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Konrad Sobkowiak** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

► **Oliwier Białasik** – zapasy, Swarzędzki Klub Sportowy Unia Swarzędz,

Jeszcze raz serdecznie gratulujemy wszystkim sportowcom!

/wd/

■ Fot. Zuzanna Lis

Ferie zimowe – „Stolarnia” zaprasza!

Serdecznie zapraszamy dzieci i młodzież w wieku od 5 do 17 roku życia do twórczej zabawy w STOLARNI – Pracowni Działań Twórczych przy ul. Rynek 21 w Swarzędzu.

Jak co roku zapraszamy na „Zimowe Poranki ze Sztuką” – w twórczej atmosferze będziemy poznawać techniki plastyczne, ceramiczne, graficzne oraz gry z całego świata. Czekamy na tych, którzy w działaniach twórczych widzą piękno i super zabawę.

Do dyspozycji dzieci zapewniamy bogate zaplecze artystyczne, salę do zabaw, pracownię plastyczną, pracownię ceramiczną wyposażoną w profesjonalne materiały oraz niezbędny sprzęt, w tym piec do wypału ceramiki.

Zajęcia przygotowane są zarówno dla najmłodszych dzieci jak i tych starszych, początkujących, które nie miały styczności z działaniami plastycznymi wcześniej, jak również dla pasjonatów, którzy na pewno znajdą coś dla siebie.

W oparciu o dotychczasowe doświadczenia oraz dbałość i komfort Państwa dzieci przygotowaliśmy program warsztatów dostosowany do wieku, ich możliwości oraz potrzeb.

Prowadzimy dyżury w godzinach poprzedzających zajęcia przed 8.00 oraz po godz. 16.00.

Ferie:

» I Turnus: od 12 lutego do 16 lutego 2024 r.

» II Turnus: od 19 lutego do 23 lutego 2024 r.

Opcje:

» I OPCJA: od 8.00 do 16.00 (możliwość pozostawienia dziecka

www.ceramikawanat.pl



TEL. 501 428 903
Swarzędz ul. Rynek 21

od 7.30 do 16.30) – cena 860 zł (dzieci mają zapewnione śniadanie, obiad, podwieczorek i owoce),

» II OPCJA: 12.00-16.00 – cena 620 zł (dzieci mają zapewnione obiad, podwieczorek i owoce).

WARSZTATY:

» „Gliniankowe spotkania” – 8.00-9.30 lub 14.30-16.00 – zajęcia ceramiczne, cena 80 zł / 5 wejść 350 zł

» „Rysowanki, malowanki” – 10.00-11.30 – zajęcia plastyczne: grafika, malarstwo, rysunek, cena 80 zł / 5 wejść 350 zł

» „Podróże po smakach” – 11.30-13.00 – zajęcia kulinarne, cena 80 zł / 5 wejść 350 zł

» „Od owieczki do niteczki” – robótki ręczne, warsztaty tkackie, filcowanie, makramy – 13.30-15.00, cena 80 zł / 5 wejść 350 zł

Uwaga! Rabat dla osób zapisanych do 20 stycznia, rabaty dla rodzeństwa!

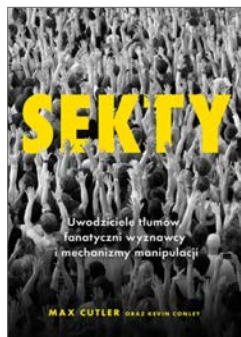
Zapisy i zgłoszenia w biurze OSK, przy ul. RYNEK 21, Swarzędz. ceramikawanat@poczta.onet.pl

Kontakt telefoniczny: 501 428 903

Serdecznie zapraszam!

Ewa Wanat

Max Cutler, Kevin Conley Sekty. Uwodziciele tłumów, fanatyczny wyznawcy i mechanizmy manipulacji



Lektura „Sekt” nie należy do łatwych, ale na pewno jest poruszająca. Pokazuje nie tylko mechanizmy powstawania wspólnot opartych na wyzysku, czy wręcz niewolnictwie, ale przedstawia przede wszystkim sylwetki dziewięciu guru, którzy zmanipulowali tysiące ludzi. Na czym polega fenomen przywódcy, co musi mieć w sobie człowiek, by móc przekonać kilkaset osób do popełnienia samobójstwa w tym samym czasie? Dlaczego dorośli, wykształceni ludzie dają się zmanipulować do tego stopnia, że oddają komuś cały majątek, popełniają dla niego zbrodnie, poświęcają życie swoje i swoich najbliższych? Na te pytania przekonująco odpowiadają autorzy. Po przeczytaniu książki wiemy, jak to się dzieje, a i tak pozostajemy w zadziwieniu, że takie rzeczy nadal mają miejsce.

Katarzyna Burda Kocie story



Jest to niewątpliwie najlepsza pozycja popularnonaukowa o kotach na polskim rynku. Na pewno sięgną po nią miłośnicy mruczków. Książka nie

Biblioteka Publiczna poleca:

jest podręcznikiem, choć zawiera wiele cennych wiadomości. Czytelnik pozna nie tylko suche fakty o pochodzeniu kota jako gatunku, ale z przerwaniem przeczyta o zabobonach związanych z wiarą, że kot przynosi nieszczęście. Skąd w ludziach przekonanie, że kot zwiastuje śmierć i jest narzędziem duchów nieczystych? A może tkwi w tym ziarno prawdy? Książka celowo wywołuje emocje, dzięki temu łatwiej zapamiętać fakty. Autorka opiera się na najnowszych badaniach naukowców, behawiorystów i psychologów zwierząt, ale czerpie też z doświadczenia ludzi na co dzień zajmujących się kotami. Sama zresztą ma stale pod opieką kilka – kilkanaście kotów. Zabawne przykłady z życia pod jednym dachem są świetną podpowiedzią, jak sobie radzić z czworonogiem, jak zapewnić mu optymalne warunki, jak nie krzywdzić. Czy da się kota zrozumieć? Czy można się z nim dogadać? Na pewno warto próbować.

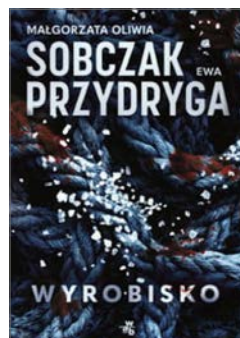
Britney Spears Kobieta, którą jestem



Autobiografia Britney Spears, która opowiada swoje życie od początków swojej kariery, ale najbardziej interesujące dla odbiorców jest okres kiedy znalazła się pod kuratelą ojca. Przez trzynaście lat jej ojciec (sam notabene posiadający wiele problemów) decydował nie tylko o jej majątku, ale również o całym życiu osobistym, z kim się spotykała, jakie projekty przyjmowała a nawet co jadła. Dla sądu, który zdecydował o jej ubezwłasnowolnieniu, nie wy-

dało się dziwne, że osoba, która nie jest zdolna do samodzielnego decydowania o osobie, może jednocześnie pracować i utrzymywać całą rodzinę, sama otrzymując od niej tylko skromne jak na kwoty które zarabiała kieszonkowe. Wstrząsająca biografia, o destrukcyjnym wpływie najbliższego otoczenia na życie.

Małgorzata Oliwia Sobczak, Ewa Przydryga Wyrobisko



Dwie popularne autorki kryminałów postanowiły razem napisać książkę osadzoną w Wieliczce. Do podziemni kopalni wchodzi grupa osób mająca nagrywać tam telewizyjny dokument. Niespodziewanie w kopalni dochodzi do wybuchu, w wyniku którego cała grupa zostaje uwięziona. Panikę potęguje fakt, że prawie w tym samym czasie grupa spostrzega, że jeden z uczestników wycieczki nie żyje, został ugodzony nożem. Reszta próbuje wydostać się na powierzchnię mając świadomość, że nie mogą ufać sobie nawzajem, skoro wśród nich jest morderca.

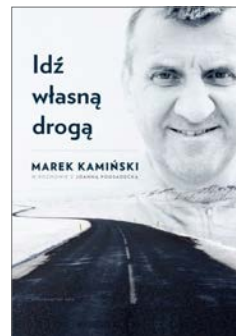
Lech Wilczek Moje życie z Simoną Kossak

To najnowsza wydana przez Marginesy książka dotycząca Simony Kossak, jej życia i działalności w Puszczy Białowieskiej i Dziedzince. Mimo że publikacji o Simonie było już kilka, ta zachwyciła ilością i jakością zdjęć autorstwa Lecha Wilczka – artysty plastyka, fotografika, jednego z nielicznych przyrodni-



ków wykształconych artystycznie. Wilczek przedstawia także swoje wspomnienia o Simonie – był jej towarzyszem w Puszczy Białowieskiej przez ponad 35 lat. Simonę, uwielbiała przyrodę i zwierzęta. Uważała, że człowiek ma w obowiązku się nimi opiekować. Choć zdawała sobie sprawę, że niestety „uduchowiony homo sapiens jest jedynym na świecie stworzeniem, które przysparza innym cierpień bez racjonalnego powodu”.

Marek Kamiński w rozmowie z Joanną Podsadecką Idź własną drogą



Marek Kamiński, polarnik, podróżnik, jedyny człowiek, który w ciągu jednego roku zdobył dwa bieguny. W tej książce jednak Marek Kamiński skupia się najważniejszej według niego wyprawie, na podróży w poszukiwaniu samego siebie. Autor przekonuje nas, że najważniejszą kwestią w życiu nie są sukcesy czy publiczne uznanie, ale realizacja własnych marzeń, podążanie własną drogą a nie naśladowanie innych. Kamiński, przedstawia podstawy swojej filozofii, mówi skąd czerpie inspirację. Polecamy serdecznie., Marek Kamiński naprawdę potrafi zmotywować do działania.

Anna Walkowiak-Osowska Magdalena Kozłowska

Swarzędzki alfabet historyczny Antoniego Kobzy

Polacy i Niemcy, szlachta i włościanie. Ziemia swarzędzka

Polska gałąź rodu Sarrazinów



Grodzisk Wielkopolski. Rodzina Eryka i Józefy (z d. Jaskóła) Sarrazinów około 1913 roku. W pierwszym rzędzie od lewej: Gertruda, Henryk, Józefa, Bernard, Rudolf; w drugim rzędzie od lewej: Ludwik, Eryk, Wilhelm, Zygmunt i Maksymilian, który został „doklejony” do rodzinnego zdjęcia później (fotograf nieznany).

Polscy Sarrazinowie pojawili się w drugiej połowie XIX wieku w środkowo-zachodniej Wielkopolsce. Krewny Ignatza Sarrazina z Kruszwini, Rudolf (1839-1913), wraz z żoną Mirą (1841-1892) z domu v. Lütwitz, podobnie jak niejedna rodzina Sarrazinów, dzierżawili majątki ziemskie na terenie Wielkopolski. Były to: folwark w Janisławcu (Johannisthal) w powiecie Łęborg, trzymany od 1872 do 1883 r., Łęczeczki (Klein-Lenschetz) w powiecie Międzybóż w latach 1885 do 1901 r., a po 1901 r. majątek Gostkowo w powiecie Rawicz, który ostatecznie dzierżawca zakupił.

Rudolf i Mira Sarrazinowie mieli jedynego syna Eryka (1868-1935), który wykształcił się na lekarza weterynarii. Początkowo, jego fascynacja „pewną” Polką nie budziła w nich niepokoju i rodzice byli przekonani, że znajomość nie potrwa zbyt długo. Wybranką była Józefa Jaskółka (1873-1958) mieszkająca prawdopodobnie w Łęczeczkach. Okazało się jednak, że uczucie Eryka nie było zwykłą fascynacją, ale wielką miłością i zakochany miał wobec wybranki poważne zamiary. Jego rodzice, zapewne wspierani przez krewnych oraz niemieckie kręgi przyjaciół i znajomych, byli jednak przeciwni temu związkowi, który traktowali jako mezalian. Ojciec Eryka postawił twardy warunek, że wydziedziczy syna jeżeli ten ożeni się z Józefą. Z pewnością była to dla niego bardzo

trudna decyzja zważywszy, że przecież był to ukochany jedynak. Eryk Sarrazin nie zważał jednak na groźbę rodziców i około 1892 r. zawarł z Józefą związek małżeński. Ociec groźbę spełnił i syna wydziedziczył.

Eryk, będąc lekarzem weterynarii miał środki na utrzymanie założonej rodziny... Prawdopodobnie, nieprzyjazna reakcja rodziców Eryka i jego dalszej rodziny oraz, zapewne obstrukcja towarzyska, skutkowałą zerwaniem bliskich kontaktów z niemieckim otoczeniem. Przeprowadzka z Gostkowa do Grodziska, niechęć i izolacja młodego małżeństwa ze strony środowiska niemieckiego sprawiły, że Eryk pod wpływem żony i polskiego otoczenia spolonizował się.

Rodzina szybko powiększała się i na świat przyszło ośmioro dzieci, w tym jedna córka: Ludwik (1893-1960), Zygmunt (1898-1920), Maks (1899-1928), Gertruda (1901-1981), Bernhard (1904-1987), Rudolf (1906-1974), Henryk (1908-1973) i Wilhelm (1910-1970).

Dziadkowie, tj. Rudolf i Mira, z upływem czasu pogodzili się z synem i synową, a świadczy o tym późniejsza korespondencja między Gostkowem a Grodziskiem¹. Mira

¹ Jeden z potomków Eryka (Zbigniew syn Wilhelma) posiada Kartę Poczтовую zawierającą serdeczne życzenia, którą przesłał w 1905 r. Rudolf Sarrazin z Gostkowa do Eryka i Józefy.

W tym cyklu artykułów przybliżających naszą historię, autor – Pan Antoni Kobza – przedstawia fragmenty swej najnowszej książki, w której opowiada Państwu o dawnych mieszkańcach ziemi swarzędzkiej. Jest to rzecz nie tylko dla regionalistów, ale także dla czytelników zainteresowanych genealogią i dziejami własnej rodziny. Na początek – interesująca historia rodu „polskich” Sarrazinów. A po niej – pierwsze fragmenty rozdziału, w którym czytelnik może odszukać własnych przodków żyjących na ziemi swarzędzkiej w XIX wieku. W wykazie mieszkańców obok każdego nazwiska znajdują się daty publikacji źródeł wspominających daną osobę.

Książkę można nabyć za pośrednictwem biblioteki na os. Czwartaków, Swarzędzkiego Centrum Historii i Sztuki i bezpośrednio od autora (e-mail: terant2002@wp.pl). Polecamy!

zmarła dość wcześnie i Rudolf został sam. Po pewnym czasie przeprowadził się do syna i synowej w Grodzisku Wielkopolskim i zamieszkał tam ze swoją, ale spolszczoną rodziną.

Dzieci były wychowywane w duchu polskim i ich ojczyzną stała się polska ziemia, której oddawali nie tylko swoje zdolności i pracę, ale nawet życie.



Gostkowo. Eryk Sarrazin w wieku około 4 lat (fotograf nieznany).

Kartka pocztowa od Rudolfa Sarrazina dla syna Eryka i wnuczki w Grodzisku Wielkopolskim.

Na przykład, Zygmunt Sarrazin jako 22-letni kawaler, zginął w 1920 roku na wojnie polsko-rosyjskiej w bitwie z Armią Czerwoną (armia Budionnego) pod Brodami, walcząc w szeregach armii polskiej...

Ludwik był powstańcem wielkopolskim. Wracając do domu po demobilizacji w grudniu 1918 r. jako sierżant armii niemieckiej, od początku powstania wielkopolskiego dołączył do walki z Niemcami w Poznaniu. Po wyparciu Niemców z miasta przeniósł się do Grodziska i tam walczył jako dowódca plutonu o oswobodzenie Grodziska, a później także Wolsztyna i Zbąszynia z okolicznymi miejscowościami.²

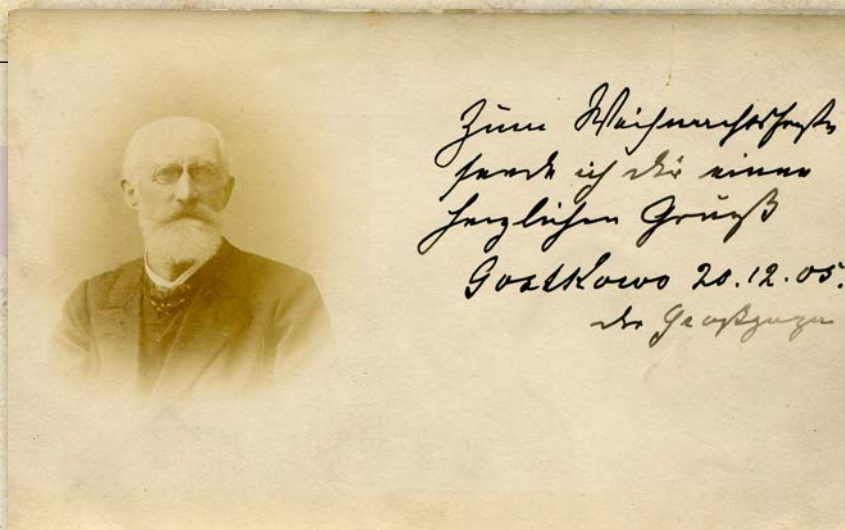
Wnuki i wnuczki Eryka i Józefy zdobywały wykształcenie głównie medyczne i w tej dziedzinie stawali się wybitnymi praktykami, uczonymi i wykładowcami na uczelniach medycznych. Między innymi, syn Gertrudy Jarosz (z domu Sarrazin) – Leonard był znanym w Grodzisku lekarzem kardiologiem, Rudolf syn Eryka był wybitnym stomatologiem, wykładowcą i dziekanem Akademii Medycznej w Poznaniu (teraz Uniwersytet Medyczny). Zmarł w 1974 r. i w uznaniu zasług dla polskiej nauki nadano jednej z sal wykładowych jego imię. Prof. dr hab. med. Olgierd Sarrazin syn Rudolfa, został wybitnym specjalistą chirurgii dziecięcej. Pracował jako kierownik Kliniki Chirurgii Dziecięcej II Wydziału Lekarskiego Akademii Medycznej w Gdańsku z siedzibą w Bydgoszczy do 2001 roku. Do najważniejszych osiągnięć w czasie jego pracy w Klinice Chirurgii Dziecięcej zalicza się zmniejszenie śmiertelności noworodków z wrodzoną niedrożnością przełyku, z 90% do 10%, – co stanowiło dobry poziom europejski³.

Córka Olgierda – Iwona jest również doktorem medycyny, a jej mąż, fizyk, dr Włodzimierz Lisiak był członkiem zespołu, który przeprowadził w 1958 roku w II Klinice Chorób Wewnętrznych Akademii Medycznej w Poznaniu, pierwszą w Polsce hemodializę za pomocą sztucznej nerki. Kolejne pokolenia Sarrazinów również kontynuują tradycje rodziny i wybierają głównie kierunki kształcenia i pracy związane z zawodem lekarza.

Zmarła w kwietniu 1997 r. Alicja - dla

² Internetowa Lista Odznaczonych Wielkopolskim Krzyżem Powstańcym.

³ <http://www.remEDIUMclinic.pl/index.php/poradnie> (pobrano 20 lutego 2018 r.)



rodziny Alitka - córka Henryka (wnuczka Eryka) była również lekarzem stomatologiem i pracowała w przychodni lekarskiej w Kobylnicy pod Swarzędzem...

Przypadki polonizacji Niemców na ziemiach zaboru pruskiego nie były zjawiskiem wyjątkowym choć wśród potomków rodzin szlacheckich zdarzały się rzadziej niż w środowiskach mieszczańskich.

Do najbardziej znanej spolonizowanej niemieckiej rodziny należy jedna z gałęzi zamożnego rodu Unruh. Jej potomkowie byli polskimi patriotami i bohaterami, a najbardziej znanym wśród nich był kontradmirał Józef Unrug, który wstąpił się obroną polskiego wybrzeża podczas napaści Niemiec we wrześniu 1939 roku. Pośmiertnie, w 2018 r. awansowano go na stopień admirała floty.

Innym przykładem są dzieje rodziny Graeve, osiedlonej w Wielkopolsce na początku XIX wieku. Oficer pruski, baron Karol Graeve kupił Borek Wielkopolski - majątek ziemski w zachodniej Wielkopolsce, po czym ożenił się z Polką. Zafascynowany krajem i kulturą tej części kraju, a także pod wpływem żony, stał się Polakiem. Syn Aleksander (1818-1883) wychowany został na Polaka patriotę i społecznika. Kandydował do sejmiku pruskiego i wybrano go na posła.

W Swarzędzu również odnotowywano stosunkowo liczne przykłady spolszczenia się Niemców, a świadczą o tym dzieje rodzin, między innymi Fietzów, Hoffmanów i Schleichertów.

* * *

Wykaz mieszkańców ziemi swarzędzkiej (bez miasta Swarzędza), wymienionych w opracowaniach i źródłach z XIX wieku

Uwaga: Daty roczne w nawiasie kwadratowym umieszczone obok danej osoby, są datami publikacji źródeł lub opracowań zawierających nazwisko tej osoby. W przypadku niektórych osób przytoczone są opracowania

wydane w XX wieku. Wykaz nie uwzględnia ksiąg prowadzonych przez biura parafialne oraz ksiąg urzędów stanu cywilnego.

1. Barcinek (fragmenty)

B

» Birkner (Bierkner) Jakub i Ewa, właściciele gospodarstwa rolnego [1841, 1842];

C

» Czajka Andrzej i Anna, właściciele emfiteutycznego gospodarstwa rolnego [1841, 1842];

» Czajka Jacob, właściciel gospodarstwa rolnego [1888, 1889, 1890, 1891].

G

» Gurbada Piotr, chałupnik [1891].

...

2. Hammer/Bogucin (fragmenty)

B

» Berger Jan Józef, właściciel nieruchomości w Głównie Hol. i Hammer Hol. [1863, 1864, 1865].

C

» Chwałkowski Franciszek, mistrz piekarski, właściciel młyna i folwarku [1892, 1893, 1896];

» Chwałkowski Stefan, czeladnik piekarski, s. Franciszka (?) [1899].

E

» Espener August i Maria Aniela Joseoha, gospodarze [1842-1843];

» Esman (Essman) J. i Agnieszka (z d. Pawlicka), właściciele folwarku [1874, 1876, 1879].

G

» Gumpert, właściciel folwarku do 1898 r. [1898].

J

» Jessen Karol Teodor, właściciel nieruchomości w Hammer Olędry [1858, 1860].

K

» Kaczmarkiewicz Ludwik i Zofia, właściciele folwarku i młyna, synowie: Józef (zm. w 12 roku życia), Tadeusz [1892, 1900];

» Kwapiszewski Michał, zarządca (inspektor) [1891].

...

Sieć Family Spot w Swarzędzu – podsumowanie

8 grudnia w Warszawie odbyła się wyjątkowa konferencja prasowa, prezentująca raport końcowy projektu „Sieć Family Spot”. Konferencja była podsumowaniem tegorocznego projektu Family Spot, oferującego innowacyjne rozwiązania w obszarze edukacji rodzicielskiej oraz integracji rodzin. Gminę Swarzędz reprezentował na konferencji II Zastępca Burmistrza Tomasz Zwoliński.

„Sieć Family Spot” to inicjatywa prowadzona przez Związek Dużych Rodzin Trzy Plus, w ramach której przeprowadzono pilotaż funkcjonowania miejsc przyjaznych rodzinom w 25 gminach w Polsce. Projekt skupiał się na identyfikacji potrzeb rodzin oraz analizie



infrastruktury samorządowej, oferując programy zajęć skoncentrowane na edukacji rodzicielskiej i integracji lokalnych społeczności. Efektem działań było zorganizowanie ponad 750 wydarzeń, w których uczestniczyło ponad 21 000 osób. Pilotaż zaangażował ponad 500 specjalistów, trenerów i edukatorów współpracujących z 40-osobowym zespołem ekspertów i animatorów. Jedną

z 25 gmin była Gmina Swarzędz. „Family Spot” działał w Centrum Międzypokoleniowym „Pogodna” przy ul. Konopnickiej 11 dzięki porozumieniu jakie Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szukla podisał ze Związkiem Dużych Rodzin Koło w Swarzędzu. Udało się zorganizować 30 różnych wydarzeń dla ponad 800 uczestników!

/OPS/

Swarzędz
Dobrze trafiłeś

ROPS Regionalny Ośrodek
Polityki Społecznej
w Poznaniu

WIELKOPOLSKA

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu przekształca się w Centrum Usług Społecznych

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu informuje, iż z dniem 01.01.2024 r., w ramach projektu: „Rozwój Wielkopolskiej Sieci Centrów Usług Społecznych”, Działanie 06.13 „Usługi społeczne i zdrowotne” Program Fundusze Europejskie dla Wielkopolski 2021-2027, przekształca się w Centrum Usług Społecznych, a Ośrodek Pomocy

Społecznej zaprzestaje swojej działalności. Wszystkie dotychczasowe działania Ośrodka będą realizowane w niezmienionej formie.

W związku z powyższym zmienia się nazwa płatnika faktur i rachunków. Od dnia 01.01.2024 r. dokumenty rozliczeniowe winny posiadać dane:

Nabywca: Gmina Swarzędz, ul. Rynek 1,



62-020 Swarzędz, NIP 777 309 87 37
Odbiorca/Płatnik: **Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu**, ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz.

#FunduszeUE,
#FunduszeEuropejskie

Wsparcie dla kobiet w kryzysie bezdomności

18 grudnia w Klubie Integracji Społecznej w Swarzędzu odbyło się ostatnie przed świętami pakowanie niezbędnych dla kobiet w kryzysie bezdomności.

Niezbędności menstruacyjne to efekt innowacji, która polega na stworzeniu modelu wsparcia dla kobiet bezdomnych podczas miesiączkowania. Saszetka jest zaprojektowana aby pomieścić min. podpaski, tampony, żele do higieny intymnej, wkładki higieniczne, mydło, chusteczki nawilżające, majtki x 2, skarpetki x 2, instrukcje z podstawowymi zasadami higieny.

Saszetki oraz plecaczki były szyte

m.in. w Klubie Integracji Społecznej w Swarzędzu, na zajęciach ekologiczno – kreatywnych, przez uczestniczki z Polski i Ukrainy. W dniu 18.12.2023 Stowarzyszenie Ziarno Dobra ze Swarzędza odebrało przepięknie uszyte w Klubie Integracji Społecznej w Swarzędzu niezbędności, a następnie odbyło się ostatnie pakowanie przed świętami! Niezbędności zostały rozdane kobietom, które znajdują się w kryzysie bezdomności.

Lokalna społeczność po raz kolejny pokazała, jak ważne jest wspólne działanie dla drugiego człowieka. To nie tylko paczki z niezbędnymi produktami, ale również dowód na solidarność i empatię, której tak bardzo potrzebują

kobiety w kryzysie bezdomności. Dziękujemy wszystkim zaangażowanym, którzy wsparli akcję szycia i pakowania! Firmie Blum Polska, Małgorzacie Tarnowskiej, Klubowi Integracji Społecznej w Swarzędzu. Wasza pomoc czyni świat piękniejszym miejscem, pełnym troski i zrozumienia. Dla wielu kobiet te NIEZBĘDNIKI to nie tylko produkty higieniczne, to kawałek troski, wyraz solidarności i zrozumienia.

Więcej o akcji i niezbędnościach przeczytacie na stronie <https://www.ziarno-dobra.com.pl>, <https://www.facebook.com/StowarzyszenieZiarnoDobra>

/kis/

Zdarzają się piękne historie...

To rzeczywiście był „Weekend Cudów”. 17 grudnia zakończyła się bowiem kolejna edycja Szlachetnej Paczki. Wielu z nas – wolontariusze, firmy, darczyńcy – dołożyło swoje cegiełki, by wszystko się udało. W Szkole Podstawowej nr 3 w Swarzędzu urządzono magazyn paczek dla rodzin z rejonu Swarzędza,



które w tym roku otrzymały wsparcie.

Podczas przygotowań w Urzędzie Miasta i Gminy Swarzędz, wśród wielu potrzebujących osób i rodzin, wybraliśmy dwie starsze osoby ze Swarzędza – panią Jadwigę i pana Adama. Burmistrz

Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkułdarek oraz strażacy z OSP w Swarzędzu i Kobylnicy zawieźli im potrzebne prezenty. Pan Adam cieszył się z ciepłej kurtki i nowej szafy, a także z zapasów jedzenia i nowej kuchenki. Pani Jadwiga poza słowem „dziękuję”, nie mogła powiedzieć nic więcej, emocje wywoływały tylko wzruszenie. Dzięki nam spędziła te święta przy ciepłym piecu kaflowym, już nie na kanapie z wystającymi sprężynami, a na nowej, pod ciepłym kocem...

Wierzmy, że wszędzie, gdzie dociera Szlachetna Paczka, zdarzają się piękne historie. Nasi tegoroczni podopieczni choć przez chwilę nie czuli się samotni. Nie prosili o pomoc, ale ktoś ich znalazł...

/wpr/

■ Fot. Jerzy Kot



Dodatek osłonowy

16 grudnia 2023 r. Prezydent RP podpisał nowelizację ustawy o dodatku osłonowym. Wniosek o wypłatę dodatku osłonowego składać można w gminie właściwej ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy.

Wnioski należy składać w terminie od 1 stycznia 2024 r. do 30 kwietnia 2024 r.

Wnioski o wypłatę dodatku osłonowego złożone po dniu 30 kwietnia 2024 r. pozostawia się bez rozpoznania.

Dodatek będzie przysługiwał osobom, które spełnią określone kryterium dochodu. Wyższy dodatek będzie przysługiwał gospodarstwom domowym, gdzie głównym źródłem ogrzewania jest np. kocioł na paliwo stałe, ale tylko wtedy, kiedy źródło ciepła zostało wpisane do centralnej ewidencji emisyjności budynków.

Dodatek osłonowy przysługuje osobie:

- » w gospodarstwie domowym jednoosobowym, w którym wysokość przeciętnego miesięcznego dochodu w rozumieniu art. 3 pkt 1 ustawy z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych nie przekracza kwoty 2100 zł oraz
- » osobie w gospodarstwie domowym wieloosobowym, w którym wysokość tak rozumianego przeciętnego miesięcznego dochodu nie przekracza kwoty 1500 zł na osobę;
- » w przypadku, gdy wysokość przeciętnego miesięcznego dochodu na osobę przekracza powyższą kwotę, dodatek obowiązuje tzw. zasada złotówka za złotówkę. Oznacza to, że wypłaca się dodatek

w wysokości różnicy między kwotą dodatku osłonowego a kwotą, o którą został przekroczony przeciętny miesięczny dochód w rozumieniu art. 3 pkt 1 ustawy z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych na osobę. Uwaga, w przypadku, gdy wysokość dodatku osłonowego, ustalona zgodnie z tymi zasadami, jest niższa niż 20 zł, dodatek ten nie przysługuje.

Gdy wniosek o wypłatę dodatku osłonowego dla gospodarstwa domowego wieloosobowego złożyła więcej niż jedna osoba dodatek ten przyznawany jest wnioskodawcy, który złożył taki wniosek jako pierwszy.

Na potrzeby składania wniosków o wypłatę dodatku osłonowego przyjęto, że jedna osoba może wchodzić w skład tylko jednego gospodarstwa domowego.

W gminie Swarzędz wniosek o przyznanie dodatku osłonowego składa się w Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu, ul. Poznańska 25.

Przyznanie dodatku osłonowego nie wymaga wydania przez wójta, burmistrza czy prezydenta decyzji. Informacja o przyznaniu dodatku zostanie przesłana na wskazany przez wnioskodawcę adres poczty elektronicznej, a w przypadku nie wskazania tego adresu, informację można odebrać bezpośrednio w siedzibie organu. Dopiero odmowa przyznania dodatku osłonowego, uchylenie lub zmiana tego prawa następuje w formie decyzji.

Dodatek osłonowy przysługuje za okres od dnia 1 stycznia 2024 r. do dnia 30 czerwca 2024 r.

Wysokość dodatku osłonowego:

- » 228,80 zł dla gospodarstwa domowego jednoosobowego;
- » 343,20 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z 2 do 3 osób;

- » 486,20 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z 4 do 5 osób;
- » 657,80 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z co najmniej 6 osób.

Jeśli głównym źródłem ogrzewania gospodarstwa domowego jest kocioł na paliwo stałe, kominek, koza, ogrzewacz powietrza, trzon kuchenny, pieco-kuchnia, kuchnia węglowa lub piec kaflowy na paliwo stałe, zasilane węglem lub paliwami węglopochodnymi – można otrzymać podwyższony dodatek osłonowy. Ale jest jeden warunek. Takie źródło ogrzewania musi być wpisane do centralnej ewidencji emisyjności budynków. **Wysokość podwyższonego dodatku osłonowego wynosi wówczas:**

- » 286,00 zł dla gospodarstwa domowego jednoosobowego;
- » 429,00 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z 2 do 3 osób;
- » 607,75 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z 4 do 5 osób;
- » 822,25 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z co najmniej 6 osób.

Dodatek osłonowy jest wypłacany jednorazowo w terminie do dnia 30 czerwca 2024 r.

**Agnieszka Fabiś
Centrum Usług Społecznych
w Swarzędzu**



Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53 fax. 61 651 26 54
ops@swarzedz.pl www.opsswarzedz.pl



Szkoła mądrego pomagania

Na pytanie, jak uczyć młodzież mądrego pomagania ludziom w potrzebie, nie ma łatwej odpowiedzi. W świecie, w którym żyjemy, wiele wrażliwych osób chciałoby podzielić się czymś z tymi, którzy mają mniej, ale nie wie, jak to zrobić. Młodzi ludzie są z natury empatyczni i dostrzegają nieszczęścia oraz nierówności społeczne. Chętnie angażują się, poświęcając swój czas i wykazując się zapałem i pomysłowością.

Ważną zasadą, którą należy się kierować, podpowiadając im cel i sposób, jest to, aby pomagać lokalnie. Gdy wiedzą dokładnie, do kogo skierowana jest pomoc – działają.

Społeczność szkolna I Liceum Ogólnokształcącego i Szkoły Podstawowej z Oddziałami Dwujęzycznymi Fundacji Ekos w Swarzędzu od lat bierze udział w Szlachetnej Paczce, spora grupa uczniów kwestuje na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Ale większość energii i zapału skierowana jest do tych, do których nam najbliższe – do podopiecznych Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski im. Leszka Grajka w Swarzędzu. Przyjaźń i współpraca trwają już 22 lata.

W tym roku szkolnym po raz pierwszy zmodyfikowana została zasada działania – zdecydowano się na formę młodzieżowych projektów charytatywnych. Z listu od przedstawicieli Stowarzyszenia, który skierowany został do całej społeczności szkolnej, uczniowie dowiedzieli się, na co najbardziej potrzebne są fundusze. Każdy uczeń mógł zdecydować, jaka forma działania bardziej mu odpowiada i w którym projekcie będzie brał udział. Dzięki temu działania okazały się bardziej efektywne. W czwartym kwartale roku 2023 zorganizowane i przeprowadzone zostały trzy duże projekty: Igrzyska Naszych Serc,

kiermasz świąteczny oraz koncert charytatywny. Unikalność każdej z tych imprez polegała na upodmiotowieniu młodych organizatorów, którzy nauczyli się, jak zarządzać projektem. Za każdym razem samodzielnie opracowywali koncepcję swego przedsięwzięcia oraz wszystkie etapy realizacji. Dzięki temu ich satysfakcja z sukcesu była znacznie większa.

10 listopada odbyły się Igrzyska Naszych Serc. Poprzedzone zostały wizytą w siedzibie Stowarzyszenia. Uczniowie rozmawiali z fizjoterapeutką Barbarą Nowak, która wyjaśniła im specyfikę potrzeb podopiecznych. Dzięki temu mogli dopasować konkurencje do możliwości uczestników. Liderami grup projektowych, które przygotowywały wszystkie szczegóły tego wydarzenia, zostali uczniowie klas II liceum. Grup projektowych było aż sześć, opracowały koncepcję i scenariusz wydarzenia, przygotowały dekorację sali, nagłośnienie i oprawę muzyczną, konkurencje i nagrody. W organizacji całości brało udział 29 licealistów pod opieką nauczycielki wychowania fizycznego Beaty Szafrąńskiej. Każdy uczestnik igrzysk miał swojego opiekuna – ucznia. Nie przeszkadzała różnica wieku; goście wspaniale się bawili, a licealiści podsumowali swoje wrażenia następująco:

Każde spotkanie to nowe doświadczenie pomagające nam stworzyć, poprawić każde następne. Spotykamy się, by lepiej się poznać i pracować, dobrze się bawiąc. A kiedy widzimy, że nasi goście cieszą się, na ich twarzach goszczą uśmiechy oraz niechętnie opuszczają nas i mury naszej szkoły, czujemy dużą satysfakcję.

W sobotnie przedpołudnie 2 grudnia odbył się świąteczny kiermasz charytatywny. Uczniowie, szkoły podstawowej i liceum, którzy zdecydowali się wesprzeć tę imprezę, wykazali się ogromnym talen-

tem cukierniczym. Na kiermaszu pojawiły się babeczki, szarlotki, pierniczki, brownie oraz inne słodkości. Rodzice, którzy przyszli tego dnia na wywiadówkę, chętnie kupowali wypieki swoich dzieci oraz ozdoby świąteczne, przygotowane przez podopiecznych Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski im. Leszka Grajka. Nad całością tego przedsięwzięcia czuwała nauczycielka i wychowawczyni uczniów w liceum Agnieszka Michalska.

Ukoronowaniem działań charytatywnych był mikołajkowy koncert, który odbył się 6 grudnia. Młodzież podjęła decyzję, że motywem przewodnim będzie muzyka filmowa. Grup projektowych było tym razem pięć, ich liderzy pozyskali do współpracy 30 osób. Salę gimnastyczną, zmienioną na ten wieczór w aulę, wypełnili szczerze goście: rodzice, nauczyciele, uczniowie oraz zaproszeni goście. Usłyszeliśmy między innymi piosenki z filmów *Skyfall*, *Hunger Games* i *The Greatest Showman*. Uczniowie wykazali się niezwykłymi talentami: tańczyli, śpiewali, grali na pianinie i skrzypcach. Występy przeplatane były licytacjami przedmiotów, ofiarowanych przez rodziców, uczniów oraz nauczycieli. Były wśród nich obrazy, vouchery na różne usługi, książki, bilety, a nawet miód z pasieki prowadzonej przez jednego z uczniów, konfitury i kaczuszką zrobioną na szydełku. Do najwyższej wycycytowanych przedmiotów należały: muszka Mariana Pogasza, którą nosił podczas występów w kabarecie TEY, piłka i koszulka Lecha Poznań z podpisami piłkarzy oraz bilety na koncert Dawida Podsiadło. Niektóre licytacje były bardzo zacięte i budziły dużo emocji. Nad całością przedsięwzięcia czuwały trzy nauczycielki: Justyna Stachera, Karolina Kowalewska oraz Klaudyna Woszczyk.

W czasie kiermaszu świątecznego oraz koncertu zebrana została kwota 17 320 tysięcy złotych. Została ona w całości przekazana Stowarzyszeniu Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski im. Leszka Grajka w Swarzędzu. Będzie przeznaczona na finansowanie zajęć z hipoterapii i zakup sprzętu umożliwiającego przeprowadzenie zajęć na koniach. Barbara Kucharska, dziękując za hojność darczyńców oraz kupujących, powiedziała wzruszona, że być może nawet uda się kupić kolejnego konia, który będzie służył podopiecznym Stowarzyszenia.

Wszyscy przekonali się, że mądre pomaganie nie tylko przynosi efekt, ale daje prawdziwą radość i satysfakcję.

/wm/



Ferie zimowe na sportowo!

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji w okresie ferii zimowych zaprasza wszystkie dzieci i młodzież do lat 18 na basen i lodowisko. W dniach od 12 do 25 lutego 2024 r. obowiązują wakacyjne bilety:

» lodowisko: 15 zł/os/sesja 90 min,

» basen: 15 zł/os/60 min (dopłata po przekroczonym czasie dopłata 30 gr za 1 min).

Uwaga – w ferie zimowe kasa na lodowisku czynna codziennie od 9:30 do 21:30. **/cs/**

Opłaty za II etap kursów pływania – kontynuacja



Opłaty za kursy można regulować w kasie pływalni do 29 lutego 2024 r. w godzinach od 6:30 do 22:00. Opłacenie II etapu oznacza przedłużenie umowy.

Wysokość opłat i harmonogram zajęć dostępny na stronie internetowej scsir.swarzedz.pl

UWAGA (dotyczy faktur z nauki i doskonalenia pływania):

Osoby zainteresowane uzyskaniem faktury z nauki i doskonalenia pływania proszone są o zgłoszenie się do księgowości w tym samym miesiącu, w którym opłacono zajęcia.

/cs/

Stypendia sportowe – informacja o składaniu wniosków

Uprzejmnie informujemy, iż do 31 stycznia 2024 r. do Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz można składać wnioski o przyznanie stypendiów sportowych za wybitne osiągnięcia sportowe w 2023 roku.

Podmioty uprawnione do składania wniosków to: stowarzyszenia kultury fizycznej, związki i kluby sportowe oraz Komisja Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Swarzędzu. Wnioski można składać osobiście w punkcie podawczym w holu ratusza na parterze lub przesłać pocztą tradycyjną (listownie) na adres:



» Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu, ul. Rynek 1, 62-020 Swarzędz.

Regulamin oraz wniosek do pobrania znajdują Państwo na stronie internetowej urzędu: www.swarzedz.pl w zakładkach: sport / nagrody i stypendia. **/wpr/**

Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet upoważnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Upoważnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób. Nie trzeba mieć przy sobie gotówki.

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji



Karta nr 24501

/scsir/

Karty honorowane w SCSiR:



Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520 godziny otwarcia: 6.30 - 22.00
www.scsir.swarzedz.pl info@scsir.swarzedz.pl
www.facebook.com/wodnyraj

Odpady wystawkowe – odbierane też z zabudowy wielorodzinnej

W ostatnim numerze pisaliśmy o odpadach wystawkowych odbieranych z terenu nieruchomości jednorodzinnych. Dziś chcielibyśmy przypomnieć, że są one odbierane też z nieruchomości wielorodzinnych, jednakże na nieco innych zasadach. Szczególnie problematyczne są odpady wystawkowe (w tym odpady wielkogabarytowe), ale także inne odpady, które nie należą do tej grupy. Takimi odpadami są odpady niebezpieczne, np. farby czy kleje, które stanowią wyzwanie dla wszystkich mieszkańców, jednak z praktyki widać, że stanowią one nie lada kłopot przede wszystkim dla mieszkańców zabudowy wielorodzinnej. Gmina Swarzędz ma jednak rozwiązanie – i to w ramach uiszczanej co miesiąc opłaty za odbiór i zagospodarowanie odpadów.

Przypominamy, że wśród odpadów wystawkowych znajdują się:

- » **meble** (np. stoły, szafki, szafy, krzesła, komody, meble kuchenne, kanapy, łóżka, tapczany, regały),
- » **zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny pochodzący z gospodarstw domowych** (zarówno wielkogabarytowy, np. pralki, zmywarki, kuchenki, suszarki do ubrań, mikrofalówki, grzejniki i wentylatory elektryczne, urządzenia klimatyzacyjne, jak i małogabarytowe, w tym m.in. odkurzacze, tostery, żelazka, frytkownice, urządzenia do pielęgnacji włosów i ciała, wagi, laptopy, komputery, telefony, radia),

» **inne odpady wielkogabarytowe** (np. wózki inwalidzkie i dziecięce, dywany, wykładziny, materace, rowery, zabawki, deski do prasowania, suszarki do ubrań, skrzydła drzwiowe),

» **zużyte opony** (np. rowerowe, motorowe, samochodowe z pojazdów o masie całkowitej do 3,5 t).

Natomiast odbiorca odpadów nie odbierze od nas gruzu ceglanego i betonowego (czyli odpadów remontowych i budowlanych), części samochodowych (czyli zderzaków, kanap samochodowych, drzwi, reflektorów itp.) jak również odpadów innych niż komunalne (czyli pochodzących z prowadzonej działalności gospodarczej). Dlaczego te odpady nie zostaną odebrane staraliśmy się wyjaśnić w poprzednim numerze Prosto z Ratusza.

Mieszkańcy bloków mogą bez problemu pozbyć się odpadów wystawkowych, jest tylko warunek. Należy je wystawić w miejscu wyznaczonym przez zarządcę danego osiedla a odpady te zostaną odebrane, zgodnie z harmonogramem wywozu, przewidzianym dla danej lokalizacji. Zgodnie z obowiązującymi aktami prawa miejscowego odbiór odpadów wystawkowych z nieruchomości wielorodzinnych ma miejsce raz w miesiącu.

Zdarzają się przypadki (niestety głównie na terenach osiedli), że wśród wystawionych odpadów wystawkowych znajdują się odpady, które nie powinny się tam znajdować. Najczęściej są to sanitariaty, umywalki,

farby, kleje a także inne odpady remontowe. Takie odpady nie zostaną zabrane przez firmę wywozową, a spółdzielnia czy wspólnota mieszkaniowa będzie musiała je zagospodarować we własnym zakresie. Nie dość, że do tego czasu odpady te będą zalegały, ale też koszt ich zagospodarowania będzie musiał pokryć zarządca, czyli tak naprawdę każdy mieszkaniec danej spółdzielni czy wspólnoty.

Jest jednak kilka sposobów aby tego uniknąć. Po pierwsze, jeśli robimy remont mieszkania, powinniśmy wynająć odpowiedni kontener na odpady pochodzące właśnie z tego typu prac, wówczas firma podstawiająca nam kontener zobowiązana jest zagospodarować te odpady zgodnie z prawem.

Po drugie mieszkańcy, wykonujący niewielkie prace remontowe mogą skorzystać z usług Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK). Jest on zlokalizowany przy ul. Świerkowej 17 w Rabowicach i funkcjonuje od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 17:00 oraz w soboty od 9:00 do 14:00. Tu nieodpłatnie zostaną przyjęte od mieszkańców dodatkowe grupy odpadów, w tym również czysty gruz. Przypominamy jednak, aby przed wizytą w PSZOK zapoznać się z Regulaminem, w którym znajdują się wszelkie niezbędne informacje, chociażby o tym, co można a czego nie można przywozić do PSZOK. Regulamin dostępny jest na stronie www.swarzedz.pl/odpady w zakładce PSZOK. Jeśli jednak macie wątpliwość czy dany odpad zostanie przyjęty, nie wahajcie się i zadzwońcie do PSZOK, pracownicy od razu rozwieją Wasze wątpliwości. **/ns/**

Adoptuj przyjaciela!

Fafik, około 3-letni, pełen energii pies, czeka na swojego nowego opiekuna w Schronisku dla Zwierząt w Skałowie. Fafik zachowuje się jak szczeniak – uwielbia zabawę, skakanie i bieganie za piłką, ale przede wszystkim kocha ludzi. To prawdziwy przyjaciel, który tęskni za bliskością człowieka.

Jednak, ze względu na swoją młodzieńczą werwę, Fafik potrzebuje opiekuna, który pomoże mu w przekształcaniu się w dorosłego psa. Wymaga konsekwencji i wytrwałości, aby nauczyć go dobrych manier i zapanować nad jego energią. Po-



mimo swojego porywczego charakteru, Fafik to inteligentny pies, gotowy do nauki i spełnienia oczekiwań swojego opiekuna.

Wspaniałym rozwiązaniem dla Fafika byłby dom z aktywnym trybem życia. Cieszy się, gdy może spędzać czas

na świeżym powietrzu, dlatego regularne spacerki, zabawy i nowe wyzwania będą dla niego niezwykle ważne.

Jego żywiołowa energia i zamiłowanie do zabaw mogą być zbyt intensywne dla najmłodszych domowników, dlatego zalecamy dom z dziećmi w wieku licealnym. Szukamy dla niego odpowiedzialnego opiekuna, gotowego poświęcić czas i uwagę potrzebną do wychowania tego wspaniałego psa.

Jeśli czujesz, że Fafik mógłby być idealnym towarzyszem dla Ciebie, nie wahaj się skontaktować z nami. Fafik czeka na ciepłe, kochające domowe zacisze, które zapewni mu bezpieczeństwo i miłość na zawsze. Adoptuj Fafika i daj mu szansę na nowe, pełne radości życie!

Telefon do Schroniska dla Zwierząt w Skałowie 783 552 272. **/kr/**

Przydatne adresy i telefony

Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu

Rynek 1
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211
www.swarzedz.pl umig@swarzedz.pl
burmistrz@swarzedz.pl
Godziny pracy urzędu: poniedziałek: 8.30-15.30, wtorek-piątek: 8.00-15.00.
Burmistrz przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 14.00-17.00.
Przed spotkaniem prosimy o wcześniejsze telefoniczne lub osobiste umówienie się wraz z podaniem tematu sprawy - sekretariat tel. 61 65 12 222.
Zastępcy Burmistrza przyjmują interesantów w poniedziałki w godz. 14.00-17.00.
Przed spotkaniem prosimy o wcześniejsze telefoniczne lub osobiste umówienie się wraz z podaniem tematu sprawy - sekretariat tel. 61 65 12 202.

Biuro Rady Miejskiej

ul. św. Marcina 1, tel. 61 65 12 105
biurorady@swarzedz.pl
przewodniczaca@swarzedz.pl
Przewodnicząca RM Barbara Czachura dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00-15.00 w Biurze Rady.

Telefony alarmowe

Telefon alarmowy	112
Policja	997
Pogotowie Ratunkowe	999
Straż Pożarna	998
Pogotowie wod.-kan.	994
Pogotowie wod.-kan. ZGK	

61 651 15 41 (do godz. 16.00)
663 818 601

Gazownia

Pogotowie energetyczne 991
(całodobowe ENEA)

Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24 (dworzec kolejowy)
straz.miejska@swarzedz.pl
telefon interwencyjny : 61 65-10-986
pon-pt 6.00-22.00, sob 14.00-22.00
W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje dyżurny Komisarzatu Policji w Swarzędzu tel. 61 841 48 00
komendant: Piotr Kubczak,
tel: 502-577-065, 61 651-21-13
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a
tel. 997 i 47 77 148 00 (czynny 24h)
oraz tel. alarmowy 112

Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu

ul. Dworcowa 24
zarzad@osp-swarzedz.pl

Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska 4
straz@ospkobylnica.pl

Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94 lub tel. 61 853 53 52

Pogotowie ratunkowe

Podstacja Swarzędz ul. Dworcowa 24
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

Pomoc doraźna

W konkursie ogłoszonym przez NFZ wyłoniona została **Przychodnia „Gaudium”**, która od 1 sierpnia 2020 r. świadczy mieszkańcom gminy Swarzędz pomoc doraźną w godzinach nocnych i w dni świąteczne w **Zalasewie przy ul. Serdecznej 21G**, telefon 61 307 73 07.

Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8,
tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a,
tel. 61 65-15-171

Centrum Medyczne Lecznicy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

Przychodnia Lekarza Rodzinnego NFZ „DarMedicum”

Swarzędz, ul. Tysiąclecia 11,
tel. 459 -599-026. Szczegółowe informacje: www.darmedicum.pl

Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102,
tel. 61 8174 671

Dyżury całodobowe aptek

Apteka Przyjazna (przy markecie Biedronka) – Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7,
tel. 61 818 50 69, czynna całą dobę przez 365 dni w roku
Całą dobę czynne są apteki w Poznaniu:
Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18,
tel. 61 852-26-25
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4,
tel. 61 852-52-44

Centrum Usług Społecznych

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53
fax. 61 651 26 54,
sekretariat@cusswarzedz.pl
www.cusswarzedz.pl

Klub Integracji Społecznej

ul. Piaski 4, tel. 61 818 17 30,
kis@oppswarzedz.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. św. Marcina 1, tel. 61 651 15 41
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41 (do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)
www.zgk.swarzedz.pl

Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219
biuro@ok-swarzedz.pl
www.ok-swarzedz.pl

Swarzędzkie Centrum Historii i Sztuki

ul. Bramkowa 6, 62-020 Swarzędz
tel. 61 279 85 94
administracja@muzeum-swarzedz.pl
www.muzeum-swarzedz.pl

Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1
tel. 61 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kręgielnia, boiska sportowe, lodowisko, hala sportowa
ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 61 651 18 17
www.muzeum-szeniawa.pl

Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacja 12,
tel. 61 818 12 11
www.muzeum-szeniawa.pl

Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41
tel. 61 817 21 37, cechstolarzy@wp.pl
www.meble-swarzedzkie.com.pl

Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68
Filia przyjmuje klientów: w pon. od 9:00 do 16:30, wt.-pt. od 8:00 do 15:00.

Ośrodek Interwencji Kryzysowej

Kobylnica, ul. Poznańska 91
tel. 61 8150363, tel./ fax 61 8150369
oikkobylnica@powiat.poznan.pl
www.oikkobylnica.powiat.poznan.pl



PROSTO Z RATUSZA Swarzędzki miesięcznik regionalny.

ISSN 1732-2480

Redaktor naczelny:

Maciej Woliński
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,
Rynek 1 (pokój 110)
tel. 61 651 09 11,
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

Kolegium redakcyjne:

Piotr Baranowski, Agata Kubacka,
Magdalena Malińska-Murek,
Izabela Paprzycka, Maciej Woliński

Wydawca: Gmina Swarzędz

Swarzędz

Stale współpracują:

Marlena Bajer, Ewa J. Buczyńska, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Renata Czarnecka-Pyła, Wojciech Dobczyński, Eugeniusz Dobiński, Hanna Jałocha, Antoni Kobza, Magdalena Kozłowska, Tomasz Lewiński, Zuzanna Lis, Mariusz Łuczak, Bartłomiej Majchrzak, Hanna Meleń, Aldona Młynarczak, Noemi Nowicka, Beata Pacholczak, Aleksandra Pietrzak, Filip Przepióra, Anna Szpakowska, Mariusz Szrajbrowski, Dagmara Szymańska, Anna Walkowiak-Osowska, Agata Widzowska, Monika Wojciechowska-Ratajczak, Dorota Zaremba.

Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

Reklamy, skład, druk:

Animato, tel. 607 566 555
mn@animato.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej.

Numer zamknięto 10.01.2024 r.

i oddano do druku: 11.01.2024 r.

Nakład: 8000 egz.



© IDM Südtirol, fot. Manuel Kottersteger

Południowy Tyrol – Alto Adige

Alternatywne sporty zimowe w Południowym Tyrolu

Włoskie Dolomity to prawdziwy winter wonderland dla miłośników narciarstwa i snowboardingu, fanów marketów świątecznych i pięknej zimowej aury z puszystym śniegiem i pięknym słońcem. To również idealne miejsce dla każdego, kto szuka mniej standardowych aktywności sportowych. Malowniczy region zachęca turystów, do skorzystania z różnorodnych atrakcji takich jak biegówki, jazda na sankach, czy też spacer o wschodzie słońca. Sezon zimowy 2023/2024 może być pierwszym, w którym odkryjesz nową pasję do sportów alternatywnych w Południowym Tyrolu.

Zapaleni narciarze i snowboardziści jadąc na zimowy wyjazd zazwyczaj planują jako jedyną atrakcję sportową jazdę na stoku. Z kolei osoby dopiero zaczynające przygodę ze sportami zimowymi nie myślą o żadnych innych aktywnościach, jak właśnie narty lub snowboard. Sporty alternatywne, takie jak, biegówki, rakiety śnieżne, skitouring czy saneczkarstwo są zupełnie zapomniane przez większość z nas. A szkoda, bo to wspaniała odskocznia od całego dnia na stoku i możliwość spróbowania czegoś zupełnie nowego. A oferta Południowego Tyrolu z pewnością zainspiruje każdego z Was.

Plose

– raj dla amatorów szybkiej jazdy

Masyw górski Plose położony w bliskiej odległości od miejscowości Brixen/Bressanone może okazać się idealnym miejscem dla fanów szybkich zjazdów sankami. W górnej stacji kolejki liniowej znajduje się Plosebob – tor bobslejowy o długości ponad 1 km. Niezwykle szybka

jazda zapiera dech w piersiach, dostarczając jednocześnie dużą dawkę adrenaliny. Wybierając najtrudniejszą trasę z katapultą startową lub opcję standardową, można podziwiać malownicze pejzaże podczas zjazdu bobslejem.

Z kolei dla miłośników dłuższych



zjazdów saneczkowych idealną opcją może okazać się trasa Rudi Run o długości aż 9 km. To świetna atrakcja dla rodzin z dziećmi. Zjazd jest bezpieczny i łatwy do nauczenia po szybkim kursie z instruktorem. Dzięki tej aktywności cała rodzina może cieszyć się niesamowitymi krajobrazami i emocjonującymi przeżyciami na śniegu.

A może skitouring?

Skitouring to świetna propozycja dla fanów górskich wędrówek i zjazdów na nartach. Aktywność uprawia się poza



Południowy Tyrol – Alto Adige

© IDM Südtirol, fot. Manuel Kottersteger



Południowy Tyrol – Alto Adige

© IDM Südtirol, fot. Manuel Kotterteger

ośrodkami narciarskimi i przy użyciu specjalnego sprzętu. Brak wyciągów oraz kolejek, za to przygoda w świeżym śniegu i czysta radość z jazdy w terenie. W Południowym Tyrolu znajduje się kilka miejsc, w których dostępne są specjalnie przygotowane trasy skitourowe.

We wschodniej części regionu znajduje się urokliwe miasteczko górskie Sexten/Sesto. To właśnie tam została otwarta pierwsza w Południowym Tyrolu trasa szkoleniowa dla narciarzy skitourowych, czyli specjalna ścieżka dla osób chętnych do nauki odpowiedniej techniki hikingu oraz zasad bezpieczeństwa lawinowego.

Dla tych, którzy znajdują się w okolicach doliny Gsies/Valle di Casies dostępne są wycieczki skitouringowe pod czujnym okiem instruktorów i przewodników. Organizowane są w pierwszej połowie stycznia oraz przez prawie cały marzec.

Biegówki, czyli inny wymiar narciarstwa

Coraz bardziej popularne biegówki to również wspaniała forma zimowej aktywności. Dostępność wielu tras dostosowanych do narciarstwa biegowego sprawia, że Południowy Tyrol jest niezwykle atrakcyjnym regionem dla entuzjastów tego sportu.

Trasa Plätzwiese położona jest we wschodniej części regionu na wysokości 2000 metrów n.p.m., w obszarze Prato Piazza. To wysokogórska trasa narciarstwa biegowego oddalona od ruchu samochodowego i zgiełku, która oferuje nie tylko znakomite warunki do treningu wytrzymałościowego, ale także malownicze widoki otaczających gór. Plätzwiese jest bardzo dobrze profesjonalistom, to trasa, na której przygotowują się reprezentacje narodowe do olimpijskich triumfów.

Pozostając w temacie sportu wyczyt nowego nie można nie wspomnieć o dolinie Antholz. To tutaj właśnie odbywają się coroczne zawody Pucharu Świata w biathlonie. Niemal 2,5 km trasa po jeziorze Antholz nie jest zbyt wymagająca technicznie, ale zapewnia niezwykle widoki na otaczające góry.

Z dala od tłumu i wielkich ośrodków narciarskich fani biegówek mogą odwiedzić Villanderer Alm – malowniczy szlak znajdujący się w geograficznym centrum regionu. Trasa o długości 6,5 kilometra będzie idealna zarówno dla rekreacyjnych biegaczy, jak i aktywnych sportowców szukających wymagającej trasy treningowej.

W sercu ośrodka 3 Zinnen/ TreCime w Toblach/Dobbiaco narciarze biegowi mają szansę odkryć profesjonalne tory biegowe na stadionie o różnych poziomach trudności. Jest to nie tylko bieg, lecz także ekscytujące doświadczenie w otoczeniu malowniczych krajobrazów. Tutaj początkujący i profesjonalści znajdą coś dla siebie.

Ośrodki dla tych, którzy chcą spróbować sportów alternatywnych

Wybór i dostępność zimowych sportów w Południowym Tyrolu jest ogromny. Powyższe propozycje specjalnych tras i miejsc to tylko część tego, co region ma do zaoferowania swoim turystom. Jeśli jednak nie wiesz, na co się zdecydować i szukasz miejsca, w którym wszystko będzie “pod nosem” wybór jest bardzo prosty!

Ośrodek Ratschings Jaufen to miejsce, w którym jedno jest pewne – nigdy nie będziesz się nudzić. To miejsce, w którym poza tradycyjnymi nartami i snowboardem turyści mogą spróbować swoich sił na biegówkach (ponad 30 km szlaków), raketach śnieżnych, skitouringu i po prostu zimowych wędrówek pieszo oraz wyjątkowego dla regionu: tobogganing. Niezależnie, czy na stoku, czy poza nim atrakcji jest mnóstwo a wartością dodaną każdej aktywności jest zapierający dech w piersiach widok.

Niezwykle popularny wśród Polaków ośrodek Seiser Alm/Alpe di Siusi to raj nie tylko dla narciarzy. Malownicza dolina oferuje mnóstwo aktywności niestandardowych, jak np. trasy biegówkowe, nocne wędrówki, wycieczki z przewodnikiem po zamku Prölsels, rakiety śnieżne, kulinarne przysmaki czy też wieczorne imprezy. Wybór atrakcji jest ogromny, dlatego warto śledzić aktualności na stronie:

www.seiseralm.it/en/

Tekst i zdjęcia:

biuro prasowe IDM Südtirol

Oficjalna strona regionu: www.suedtirol.info

Facebook: www.facebook.com/poludniowytyrol

Instagram: www.instagram.com/visitsouthtyrol

www.instagram.com/tastesouthtyrol



Stojących przed wyborem liceum uczniów
klas ósmych, ich rodziców i nauczycieli
zapraszamy na:

wykład dyrektor
Anny Białobrzeskiej

Jak wybrać profil w liceum? Szanse i zagrożenia

29 lutego 2024 (czwartek)
godz. 18.00,
w budynku Liceum
Ogólnokształcącego z Oddziałami
Dwujęzycznymi Fundacji EKOS
w Swarzędzu, ul. S. Kwaśniewskiego 2.



Zapisy na wykład:

do 26 lutego 2024 r., tel. 61 817 38 49

Wykładowca: współzałożyciel i dyrektor szkół Fundacji EKOS,
doświadczony pedagog, autor i współautor projektów,
artykułów, książek związanych z edukacją.

LICEUM i SZKOŁA PODSTAWOWA

z Oddziałami Dwujęzycznymi

Fundacji EKOS
w Swarzędzu



DRZWI OTWARTE

sobota 9 marca 2024

godz. 10.00

Zapraszamy kandydatów z rodzicami,
zapisy na Drzwi Otwarte: do 6.03. 2024 r.
tel. 61 817 38 49 w godz. 10:00 - 15:00

Więcej o szkołach i o rekrutacji:
ekos.edu.pl

STOMATOLOG

WAGADENT
dr. Agata Flis

Leczenie dzieci i dorosłych
PEŁNY ZAKRES USŁUG!!!
Krótkie terminy wizyt
Zapisy od **poniedziałku do soboty**

tel. 510 087 044
ul. Bema 36 Swarzędz Nowa Wieś
www.agadent.com.pl



Stomatologia – protetyka

Swarzędz, os. Działyńskiego 38
(pawilon obok apteki)

lek. stom.
Dorota Łukaszyk

NFZ

pon. 9-14
wt., czw. 15-20
tel. 602-500-719

kompleksowe leczenie zębów
bezpłatne przeglądy
profilaktyka fluorkowa
bezpłatne protezy zębowe

SERWIS LAPTOPÓW I TELEFONÓW

www.MedykPC.com

Komputery

Laptopy

Akcesoria GSM



Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty

Wstępna diagnoza
!!! Gratis !!!

polub nasz fanpage <https://www.facebook.com/MedykPC>



Medyk PC

Jesteśmy Tu dla Ciebie!

SKLEP / SERWIS – 533 71 71 19
Pon-Pt: 10.00-18.00; Sob: 10.00-14.00

Medyk PC – ul. Cieszkowskiego 9-11
(Budynek Chaty Polskiej)



ammigo

www.ammigo.com.pl

FARBY LAKIERY
MATERIAŁY BUDOWLANE

Zapraszamy do naszych sklepów:

- Swarzędz ul. Grunwaldzka 13 tel. 61 817 26 72 bok@ammigo.com.pl
- Swarzędz ul. Warsztatowa 4 tel. 61 651 66 70 biuro@ammigo.com.pl